

الرّسالة العلمية

تعليم اللغة العربية بمدرسة جوهرة المعلمين العالية غايو ساكتي لامبونج
الوسطى للعام الدراسي ٢٠١٨/٢٠١٩ م

إعداد الطالبة : دوي نوراندة

رقم التسجيل : ١٤١١٦٠٨٢



كلية التربية وعلوم التدريس

شعبة تعليم اللغة العربية

جامعة ميترو الإسلامية الحكومية لامبونج

٢٠١٩ م / ١٤٤٠ هـ

تعليم اللغة العربية بمدرسة جوهرة المعلمين العالية غايو ساكتي لامبونج
الوسطى للعام الدراسي ٢٠١٨/٢٠١٩ م

الرّسالة العلمية

مقدمة لتكملة شرط من الشروط للحصول على الدرجة الجامعية الأولى

في شعبة تعليم اللغة العربية



إعداد الطالبة : دوي نورإندة

رقم التسجيل : ١٤١١٦٠٨٢

المشرفة الأولى : الدكتورة الحاجة أعلى ، الماجستير

المشرف الثاني: الباري سربين، الماجستير

كلية التربية وعلوم التدريس

شعبة تعليم اللغة العربيّة

جامعة ميترو الإسلاميّة الحكوميّة لامبونج

٢٠١٩ م / ١٤٤٠ هـ

شعار

يَرْفَعِ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا مِنْكُمْ وَالَّذِينَ أُوتُوا
الْعِلْمَ دَرَجَاتٍ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ

“Niscaya Allah akan meninggikan orang-orang yang beriman diantara kamu dan orang-orang yang diberi ilmu pengetahuan beberapa derajat, dan Allah maha mengetahui apa yang kamu kerjakan” (Q.S AL-mujaadilah :11)

إهداء

أهديت هذه الرسالة العلميّة إلى:

١. أبي ساتيجان وأمّي رويينة اللذان تلقيتُ على يديهما مبادئ الصدق والوفاء وعرفت في نفسيهما السمحة الطيبة وسلامة الطوية ونقاء الضمير تقدمت إجلالا واحتراما لهما.

٢. سماحة سيّدة الدكتورّة الحاجة أعلى الماجستيرة وهي المشرفة الأولى وسيد الباري سربين ، الماجستر وهو المشرف الثاني.

٣. أساتذتي الذين يقومون في شعبة تعليم اللغة العربية بجامعة الإسلامية الحكومية ميترو. فقد قدموا للباحثة إعداد هذه الرسالة العلمية فلم يخلوا بعلمهم ولم يضيّقوا صدرهم يوماً عن مساعدة الباحثة وتوجيههم فلهم مني خالص الشكر والتقدير ومنّ الله عظيم الثواب والجزاء.

٤. أصحابي جامعة ميترو الإسلامية الحكومية لامبونج بقسم التربية وشعبة تعليم اللغة العربية.

كلمة شكر وتقدير

الحمد والشكر لله الذى أعطى الباحثة الرحمة والتوفيق والهداية والعناية، أتمت الباحثة هذه الرسالة العلمية بالموضوع : تعليم اللغة العربية بمدرسة جوهرة المسلمين العالية غايو ساكتي لامبونج الوسطى للعام الدراسي ٢٠١٨/٢٠١٩م.

جزيل التشكرُ تقدّم الباحثة إلى:

- ١- الأستاذة الدكتورة اينيزر، الماجستيرة رئيسة جامعة الإسلاميّة الحكوميّة ميمترو.
- ٢- السيدة الدكتورة الحاجة أعلى، الماجستيرة المشرفة الأولى.
- ٣- السيد الباري سريين، الماجستير المشرف الثاني.
- ٤- الأب والأم والأهل الذين لا ينفكّون بدعائهم على الباحثة.
- ٥- المحاضرين والمحاضرات جامعة ميمترو الإسلاميّة الحكوميّة لامبونج والأصحاب الذين ينصرون الباحثة فى إنتهاء هذه الرسالة العلمية. واعتزفت الباحثة فى كتابة الرسالة هذا العلمية ببقاء وجود النقائص والغلطات. ولذلك، رجت الباحث جدّا النقدرات والاقترحات المبنيتين لإصلاح الرسالة العلمية.

ميمترو، مايو ٢٠١٩

الباحثة



دوي نوراندة

رقم التسجيل : ١٤١١٦٠٨٢


تقرير المشرفين

موضوع البحث : تعليم اللغة العربية بمدرسة جوهرة المعلمين العالية غايو
ساكتي لامبوج الوسطى للعام الدراسي ٢٠١٨ / ٢٠١٩ م
اسم : دوي نورينداه
رقم التسجيل : ١٤١١٦٠٨٢ :
كلية : التربية :
شعبة : تعليم اللغة العربية :

الموافقة

وافق المشرفان على تقديم هذه الرسالة العلمية إلى لجنة المناقشة بجامعة
الإسلامية الحكومية ميترو.

ميترو، أبريل ٢٠١٩

المشرف الثاني

الباري سريين، الماجستير

رقم القيد: ١٩٧٦٠٦٠٧٢٠٠٣١٢١٠٠٢

المشرفة الأولى

الدكتورة الحاجة أعلى، الماجستير

رقم القيد: ١٩٦٩١٠٠٨٢٠٠٠٣٢٠٠٥

رئيس شعبة تعليم اللغة العربية

ماجستير

رقم القيد: ١٩٧٦٠٦٠٧٢٠٠٣١٢١٠٠٢

وزارة الشؤون الدينية

جامعة ميترو الإسلامية الحكومية لامبونج



العنوان: الشارع كي حجر ديوانتورو ١٥ إيرينج موليا بمدينة ميترو

الهاتف: ٠٧٢٥٥٤١٥٠

الاعتماد من طرف لجنة المناقشة

رقم: 2019/06/PP-009/D/17-201/2019-B

تمت المناقشة على هذه الرسالة العلمية بالموضوع: تعليم اللغة العربية بمدرسة جوهره المسلمين العالية غايو ساكتي لامبونج الوسطى للعام الدراسي ٢٠١٧/٢٠١٨م، التي كتبتها الطالبة: دوي نوراندة ، رقم التسجيل: ١٤١١٦٠٨٢، بكلية التربية، شعبة تربية اللغة العربية. اليوم: الاربعاء في التاريخ ١٥ مايو ٢٠١٩

لجنة المناقشة :



رئيسة اللجنة : الدكتورة الحاجة أعلى، الماجستير
السيكرتيرة : إيكسا سيلفيانا، الماجستير
المناقشة الأولى : الدكتورنדה ختيجه، الماجستير
المناقش الثاني : البارى سريين ، الماجستير

عميدة كلية التربية



العميدة الدكتورة الحاجة أعلى، الماجستير

رقم القيد: ١٩٦٩١٠٠٨٢٠٠٠٠٣٢٠٠٥

اقرار الطالبة

الموقيفة أديها
إسم : دوي نور إندة
رقم التسجيل : ١٤١١٦٠٨٢
كلية : التربية
شعبة : تعليم اللغة العربية

تشهد على أنّ هذه الرسالة العلمية كلّها أصلية من ابداع فكرة الباحثة
إلاّ في الأقسام المعينة التي كتبها في الأسس النظرية.

ميترو، مايو ٢٠١٩

الباحثة



دوي نور إندة

رقم التسجيل : ١٤١١٦٠٨٢

**PEMBELAJARAN BAHASA ARAB PADA MADRASAH ALIYAH
JAUHARATUL MUALLIMIN GAYAU SAKTI LAMPUNG TENGAH
TAHUN AJARAN 2018/2019**

ABSTRAK

Oleh:

DEWI NURINDAH

Yang berkaitan dengan pembelajaran bahasa arab yang terdiri dari unsur-unsur bahasa dan kemampuan kebahasaan, unsur bahasa terdiri dari aswad, mufrodat, qowaid dan kemampuan berbahasa terdiri dari kemampuan menyimak, berbicara, membaca dan menulis.

Dalam pembelajaran bahasa asing seperti bahasa arab memiliki kelebihan secara umum dan yang berkaitan dengan permasalahan yang akan diatasi oleh seorang guru dengan memebikan faktor-faktor yang akan mempengaruhi prestasi dalam pembelajaran kedua karena dalam pembelajaran bahasa arab tidak hanya cukup dengan mengetahui susunan bahasa arab saja setipi harus mengerti fungsi dari bahasa itu sendiri.

Jenis penelitian ini adalah deskriptif kualitatif, yakni penulis ingin mengetahui Pembelajaran Bahasa Arab Pada Madrasah Aliyah Jauharatul Muallimin Gayau Sakti Lampung Tengah Tahun Ajaran 2018/2019. Sumber data yang digunakan adalah sumber data primer dan sekunder. Metode pengumpulan data menggunakan metode observasi (pengamatan), wawancara (interview) dan dokumentasi.

Berdasarkan hasil survey dan interview, dapat dianalisis bahwa Pembelajaran Bahasa Arab Pada Madrasah Aliyah Jauharatul Muallimin Gayau Sakti Lampung Tengah Tahun Ajaran 2018/2019 yaitu 1) kemampuan siswa dalam mengetahui makna kosakata dari yang mereka dengar 2) kemampuan siswa mengetahui makna kata yang benar 3) media yang digunakan dalam mengajarkan kosakata Bahasa Arab 4)Evaluasi kemampuan kosakata untuk mengukur kemampuan pembelajaran Bahasa Arab 5) materi yang sesuai dengan pembelajaran kosakata 6) Tujuan pembelajaran Bahasa Arab. .

ملخص البحث باللغة العربية

تعليم اللغة العربية بمدرسة جوهرة المعلمين العالية غايو ساكتي لامبونج

الوسطى للعام الدراسي ٢٠١٨/٢٠١٩م

ملخص البحث

إعداد الطالبة: دوي نوراندة

يتعلق بتعليم اللغة العربية يحتوي على عناصر اللغة والمهارات اللغوية وأما عناصر اللغة فهي تشمل الأصوات والمفردات والقواعد والمهارات اللغوية على تشمل مهارة الاستماع ومهارة الكلام ومهارة القراءة، ومهارة الكتابة.

أن في تعليم اللغة الأجنبية كلغة العربية من كلّ اقطارها من الضعف العام في فهمها وهذه المشكلات يعالجها المدرّس بإعطاء عوامل التي تدافع الحافزة في تعليم اللغة الثنائية ودراستنا لا تكفي عن دراسة تراكيب اللغة حسب بل معرفة وظيفة اللغة في المجتمع لذا فينبغي الفرد أن يفهم المهارات اللغوية حيث أنّها تدافع الفرد لتعليم اللغة الأجنبية الجيد

لذلك تريد الباحثة أن تبحث على الموضوع: تعليم اللغة بمدرسة جوهرة المعلمين العالية غايو ساكتي لامبونج الوسطى للعام الدراسي ٢٠١٨/٢٠١٩م ومن تركيز هذه المسألة تثبت الباحثة سؤال البحث وهو: كيف تعليم اللغة بمدرسة جوهرة المعلمين العالية غايو ساكتي لامبونج الوسطى للعام الدراسي ٢٠١٨/٢٠١٩م.

صممت الباحثة بالبحث الكيفي على أنه الدراسة التي يمكن القيام بها أو إجرائها في السياق أو الموقف الطبيعي حيث تقوم الباحثة بجمع البيانات

أو الكلمات أو الصور ثم تحليلها بطريقة استقرائية مع التركيز على المعاني التي يذكرها المشاركون، وتصف العملية بلغة مقنعة ومعبرة. تصدر البيانات المحتاجة على مصادر البحث المختارة وهي كل تلاميذ بمدرسة جوهرة المعلمين العالية غايو سكتي لامبونج الوسطى للعام الدراسي ٢٠١٨/٢٠١٩ م ومدرس اللغة العربية وتلاميذ. ومن أهم طرائق في هذا البحث هي طريقة الملاحظة طريقة المقابلة وطريقة الوثيقة.

وبعد الملاحظة المباشرة تعرض الباحثة بتعليم اللغة العربية في الفصل السابع بمدرسة جوهرة المعلمين العالية غايو سكتي لامبونج الوسطى للعام الدراسي ٢٠١٨/٢٠١٩ م هو: (١) قدرة تلاميذ على تعريف المعنى الكلمات المستمع (٢) بقدرة تلاميذ على تعريف الكلمات الصحيحة (٣) بالوسائل التي تستخدم في تعليم اللغة العربية (٤) بتقويم تعليم اللغة العربية لمقياس تعليم العربية (٥) بالمادة المناسبة بتعليم اللغة العربية العربية (٦) أهداف تعليم اللغة العربية.

محتويات البحث

أ.....	صفحة الغلاف
ب	صفحة الموضوع
ج	الشعار
د	الإهداء
هـ	كلمة شكر وتقدير
و	تقرير المشرفين
ز	الاعتماد من طرف لجنة المناقشين
ح	اقرار الطالبة
ط	ملخص البحث باللغة الإندونيسيا
ك	ملخص البحث باللغة العربية
ل	محتويات البحث
ف	قائمة الجداول
ق	قائمة الرسوم البيانية
ر	قائمة الملاحق

الفصل الأول : مقدمة

١	أ- الدوافع إلى البحث
٣	ب- تركيز البحث
٣	ج- أسئلة البحث
٣	د- أغراض البحث ومنافعه

الفصل الثاني: الإطار النظريّ

٥	..... أ. الوصف النظريّ
٥	..... ١. تعليم اللغة العربية
٥	..... (أ) مفهوم تعليم اللغة العربية
٧	..... (ب) أنواع الطريقة التعليم اللغة العربية
١٢	..... (ج) أهداف تعليم اللغة العربية
١٣	..... (د) المادة التعليمية اللغة العربية
١٥	..... (هـ) الوسيلة التعليمية اللغة العربية
١٧	..... (و) أسلوب تعليم اللغة العربية
١٨	..... (ز) أغراض تعليم اللغة العربية
١٩	..... (ح) خصائص اللغة العربية

الفصل الثالث : منهج البحث

٢٤	..... أ. تصميم البحث
٢٦	..... ب. مجتمع البحث وعينته وأسلوب اختيارها
٢٦	..... ج. التعريف الإجرائي للمتغيرات
٢٩	..... د. أدوات جمع البيانات
٣٣	..... هـ. أسلوب تحليل البيانات
٣٤	..... و. مراحل تنفيذ البحث

الفصل الرابع : عرض بيانات البحث وتحليلها ومناقشتها

٣٦ أ. لمحة عن ميدان البحث
----	------------------------------

١. التاريخ الإختصاري عن تأسيس بمدرسة جوهرة المعلمين

٣٦ العالية غايو سكتي لامبونج الوسطى

٣٧ شعار والبعثة المعهد

٣٨ أحوال المرافق التسهيلات

٣٨ أحوال المدرسين والموظفين

٥. أحوال التلاميذ بمدرسة جوهرة المعلمين العالية غايو

٤. سكتي لامبونج الوسطى

٤١ خريطة موقع المدرسة

٧. الهيكل التنظيمي بمدرسة جوهرة المعلمين العالية غايو

٤٢... سكتي لامبونج الوسطى للعام الدراسي ٢٠١٨/٢٠١٩

.....٤٣..... ب. عرض بيانات البحث

.....٥١..... ج. تحليل وتفسير نتائج الدراسة

الفصل الخامس: الخلاصة والإقتراحات

.....٥٣..... أ. الخلاصة

..... الإقتراحات ب.

.....٥٣..... حات

المراجع العربية

المراجع الأجنبية

قائمة الجداول

قائمة الرسوم البيانية

قائمة الملاحق

قائمة الجدول

٣٧	.....	الجدول ١	.١
٣٨	.....	الجدول ٢	.٢
٣٩	.....	الجدول ٣	.٣
٤٠	.....	الجدول ٤	.٤
.....٤٠١.....	.....	الجدول ٥	.٥
٤٢	.....	الجدول ٦	.٦
.....	.....	الجدول ٧	.٧
.....	.....	الجدول ٨	.٨

قائمة الرسوم البيانية

١. أحوال المدرسين بمدرسة جوهرة المعلمين العالية غايو سكتي لامبونج الوسطى للعام الدراسي ٢٠١٨/٢٠١٩ ٣٩
٢. أحوال التلاميذ بمدرسة جوهرة المعلمين العالية غايو سكتي لامبونج الوسطى للعام الدراسي ٢٠١٨/٢٠١٩ ٤٠
٣. أحوال بسيطة وانواع التسهيلات بمدرسة جوهرة المعلمين العالية غايو سكتي لامبونج الوسطى للعام الدراسي ٢٠١٨/٢٠١٩ ... ٤١
٤. الشكل التنظيمي بمدرسة جوهرة المعلمين العالية غايو سكتي لامبونج الوسطى للعام الدراسي ٢٠١٨/٢٠١٩ ... ٤٢

قائمة الملاحق

- رسالة توجيه الرسالة العلميّة
- بطاقة التشاور للتوجيه
- تصريح القبلي الأول
- تصريح البحث
- الأدوات لجمع البيانات (الاختبار والوثيقة)
- المنهج
- خطة التعليم
- البيانات الحاصلة المقابل
- رسوم من عملية التعليم
- الملاحق

الفصل الأول

مقدمة

أ- الدوافع إلى البحث

كانت اللغة العربية إحدى أكثر لغات العالم استعمالاً، وإحدى اللغات الخمس الرسمية في هيئة الأمم المتحدة ومنظّماتها، وهي اللغة الأولى لأكثر من ٢٠ بلاد في العالم، ويُقبل على تعلّمها كثيرون آخرون من أنحاء العالم لأسباب تتعلّق بالدين، أو التجارة أو العمل أو الثقافة أو غير ذلك، والعربية هي اللغة السامية الوحيدة التي قدّر لها تحافظ على كيانها وأن تصبح علمية. وما كان ليتحقّق لها ذلك لولا نزول القرآن الكريم بها، إذ لا يمكن فهم ذلك الكتاب المبين الفهم الصحيح والدقيق وتذوّق إلاّ بلغة العربية. كما أن كتب التراث من العلوم الإسلامية مكتوب بتلك اللغة. ومن هنا تعلّم العربية مطمحاً لكلّ المسلمين الذين يبلغ عددهم نحو مليار مسلم في شتّى أنحاء العالم. وللغة العربية ميزة فريدة هي شرف نزول القرآن الكريم بها على الرسول

مُحمّد - ﷺ - ، أفصح العرب قاطبة، فحفظها وحفظته:

كما قال في القرآن الكريم في سورة يوسف الآية ٢:

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ﴿٢﴾

إنّ تعلّم اللّغة العربيّة يحتوي على عناصر اللّغة والمهارات اللّغويّة وأما عناصر اللّغة فهي تشمل الأصوات والمفردات والقواعد والمهارات اللّغويّة على تشمل مهارة الاستماع ومهارة الكلام ومهارة القراءة، ومهارة الكتابة.¹ ولا شكّ ارتفع بين المتعلمين أن في تعليم اللّغة الأجنبيّة كلغة العربيّة من كلّ اقطارها من الضعف العام في فهمها وهذه المشكلات يعالجها المدرّس بإعطاء عوامل التي تدافع الحافزة في تعليم اللّغة الثنائيّة ودراستنا لا تكفي عن دراسة تراكيب اللّغة حسب بل معرفة وظيفة اللّغة في المجتمع لذا فينبغي الفرد أن يفهم المهارات اللّغوية حيث أنّها تدافع الفرد لتعليم اللّغة الأجنبيّة الجيد.

من المعروف أن اللّغة العربيّة ذات فنون أربعة هي: الاستماع والكلام والقراءة والكتابة واللّغة العربيّة سهولة في تعليمها إن كان الفرد فاهما عن تلك فنون اللّغوية الأربعة متوازنا.

من نتيجة الملاحظة القبليّة الباحثة بمدرسة جوهره المعلمين العالية غايو ساكتي لامبونج الوسطى توجد المشكلات بتعليم اللّغة العربيّة من جهات الطرق التعليميّة لم تستخدم المدرس الطريقة المناسبة بتعليم اللّغة العربيّة، وفي الأنشطة التعليميّة لم يقدر التلاميذ على تفهيم المادة اللّغة العربيّة الجيدة، كانت فيها عمليّة تدريس اللّغة العربيّة إعاقة كثيرة وتحصيل دراسي اللّغة

¹Abdul Wahab Rosyidi, Media Pembelajaran Bahasa Arab, (Malang:UIN Malang Press, 2009), h.1.

العربية منخفض، ولم يقدر التلاميذ فيها المهارات اللغوية الأربعة متوازنا، ونقصان الدافع التلاميذ في تعليم اللغة العربية.^٢

من المشكلات السابقة، تعتقد الباحثة مشكلات تعليم اللغة العربية التلاميذ من هذه المشكلة تدافع الباحثة تعليم اللغة العربية بمدرسة جوهره المعلمين العالية غايو ساكتي لامبونج الوسطى للعام الدراسي ٢٠١٨/٢٠١٩م.

ب- تركيز البحث

على أساس الدوافع إلى البحث السابق، فتركيز البحث تعليم اللغة العربية بمدرسة جوهره المعلمين العالية غايو ساكتي لامبونج الوسطى للعام الدراسي ٢٠١٨/٢٠١٩م.

ج- سؤال البحث

على أساس تركيز البحث السابق، سؤال البحث هو: كيف تعليم اللغة بمدرسة جوهره المعلمين العالية غايو ساكتي لامبونج الوسطى للعام الدراسي ٢٠١٨/٢٠١٩م؟

د- أغراض البحث ومنافعه

^٢نتيجة الملاحظة القبليّة بمدرسة جوهره المعلمين العالية غايو ساكتي لامبونج الوسطى في تاريخ ٤ مارس

(١) - أغراض البحث

بناء على سؤال البحث السابق، أما أغراض البحث في هذا البحث فهو:

(أ) - لمعرفة تعليم اللغة العربية بمدرسة جوهرة المعلمين العالية غايو ساكتي لامبونج الوسطى للعام الدراسي ٢٠١٨/٢٠١٩ م.

(ب) - لمعرفة العوامل المؤثرة تعليم اللغة العربية بمدرسة جوهرة المعلمين العالية غايو ساكتي لامبونج الوسطى للعام الدراسي ٢٠١٨/٢٠١٩ م.

(٢) - منافع البحث

أما منافع البحث في هذا البحث فهو كما يلي:

(أ) - لزيادة النظرية والتفكير تعليم اللغة العربية بمدرسة جوهرة المعلمين العالية غايو ساكتي لامبونج الوسطى للعام الدراسي ٢٠١٨/٢٠١٩ م.

(ب) - إعطاء المدخلات والإصلاحات إلى المدرسة تعليم اللغة العربية بمدرسة جوهرة المعلمين العالية غايو ساكتي لامبونج الوسطى للعام الدراسي ٢٠١٨/٢٠١٩ م.

(ج) - لزيادة الفكر العلوم العلمية ولزيادة المنافع للقارئ والكاتب.

الفصل الثاني

الإطار النظري

أ- الوصف النظري

١- التعليم اللغة العربية

أ)- مفهوم التعليم اللغة العربية

شرح رشدي أحمد طعيمة في كتابه أن المفهوم الذي نتبناه هنا لمصطلح التعليم هو " أنه عملية إعادة بناء الخبرة التي يكتسب المتعلم بواسطتها المعرفة والمهارات والاتجاهات والقيم. إنه بعبارة أخرى مجموعة الأساليب التي يتم بواسطتها تنظيم عناصر التي المحيطة بالمتعلم يمثل ما تتسع لع كلمة البيئة من معان من أجل اكتسابه خبرات تربوية معينة".^٣

تعليم والتدريس على السواء فقد رأى محمد درشدي خاطر ومصطفى رسلان: "التدريس موفق يتميز بالفاعل بين طرفين رئيسين مرسل وهو الملمم، مستقبل وهو التلميذ".^٤

^٣ رشدي أحمد طعيمة، تعليم العربية لغير الناطقين بها، مناهجه وأساليبه (مصر، الرباط: إيسيسكو ١٩٨٩)، ص ٤٥.

^٤ محمد رشدي خاطر ومصطفى رسلان، تعلم اللغة العربية والتربية الدينية (القاهرة: وار الثقافة والتوزيع، ١١٠٠٢)، ص ١١٠.

التعليم فقد ورد عنه أنه مساعدة شخص ما على أن يتعلم كيف يؤدي شيئاً ما أو تقديم تعليمات أو التوجيه في دراسة شيء ما أو التزويد بالمعرفة أو الدفع إلى الفهم والمعرفة".^٥

ثمّ عرفه وينكيل *Winkel* " أن التعليم فعّالية النفسية الذي وقعت في تفاعل البيئة لتوجيه تغييرات في الإدراك والمهارة والموقف. ووصفت تغييرات ثابتة و مؤثرة"^٦

وعند رأى آخر: "التعليم مفهوم يقصد به تنمية مهارات الاستقلال في تحصيل المعرفة عند الطالب"^٧

وليست عملية التعليم عملية فيها يجعل المدرس الدارسين مالى عقلم بالتأج، بل أن يعلمهم ليشاركوا في العملية التي تجعل في الإمكان ترسيخ المعرفة أو بناءها، و ليجعل الدارسين أن يفكروا رياضيا لأنفسهم، ولينظروا في المسائل وليشاركوا في عملية تحصيل المعرفة. إن المعرفة عملية وليست ناتجة. فلذا عملية التعليم متعلقة بحالين رئيسيين هما إجراءات التعلم وهدفه. فكانت أنشطة وسعي لاتصال على تغير الموقف إجراءات، وأما تغير الموقف عند الدارسين هدف من ذلك السعي . هذا التعريف يعنى أن في عملية

^٥ دوجلاس برون, *اسس لعلم اللغة وتعليمها* (بيروت: دار النهضة العربية , ١٩٩٤) ص.٢٥

^٦ Winkel, WS, *Psikologi Pengajaran*, (Jakarta: Gramedia Widiasarana, 1996) h. 153

^٧ رشدى أحمد طعيمة، تعلم العربية لغير الناطقين بها مناهجه وأساليبه، (مصر:

إبيسيكو، ١٩٨٩)، ص.٢٦٥

التعليم والتعلم وظيفة المدرس لتنظيم أنشطة التعليم والتعلم جيدا حتى يتعلم الدارسون بالجدّ والاجتهاد و يشتركون في هذه العملية تعاونيا فعليا. والتعليم هو بناء الفرد ومحو الأمية في المجتمع وهو المحرك الأساسي في تطور الحضارات كما أنه محور قياس تطور ونماء المجتمعات حيث يكون تقييم تلك المجتمعات على حسب نسبة المتعلمين بها. ويعد التعليم التحدي الرئيسي في بناء أي مجتمع وهو ما جعله ضرورة قصوى لتحقيق التنمية الاقتصادية والاجتماعية لأي دولة، فهو يحقق العديد من العناصر منها: محو أمية الفرد، تزويد الفرد بمعلومات في شتى المجالات، زيادة قدرة الفرد على التفكير والابتكار وسعة الأفق، زيادة ثقة الفرد بنفسه وإبعاده عن الأفكار والتيارات المتطرفة، زيادة فرص الفرد في تحسين وضعه الاجتماعي من خلال تحسين الوضع الوظيفي.

Istilah pembelajaran berasal dari kata “ajar” yang mendapat “pe” dan akhiran “an”. Belajar berasal dari kata ajar yang artinya petunjuk yang diberikan orang supaya diketahui. Sedangkan pembelajaran berarti proses, cara, perbuatan menjadikan orang atau makhluk hidup”.⁸

من الآراء السابقة تفهم أن العملية التعليمية هي العملية المسئولة عن نقل الخبرة والثقافة للنشؤ وتربية سلوك الدارسين وتطوير عقولهم علما وفكرا حتى يصبحوا ناجحين وقادرين على حل مشكلاتهم ومشكلات المجتمع. ويتمثل نقل الثقافة والخبرة في توصيل ما تحويه الكتب المدرسية من مادة علمية إلى المتعلمين. وأما تطوير العقل فيعني به تنمية القدرات العقلية مثل الذكاء والتفكير العلمي والابتكار.

⁸Kamus Bahasa Indonesia, *Kamus Pusat Bahasa*, (Jakarta: Pusat Bahasa, 2008), h.23.

ب) - أنواع طريقة تعليم اللغة العربية

في تدريس اللغة العربية طرق كثيرة ولكن ليست كلها مناسبة بتعليم اللغة العربية إلا بعضها ومنها:

أ - طريقة المباشرة

طريقة المباشرة هي طريقة التي استخدمها المعلمون في اتصال المواد الدراسية بواسطة اللغة المباشرة ولا يستخدم اللغة الأم. تعطي الطريقة المباشرة الأولوية لسيطرة المفردات بدلا من مهارة القراءة والكتابة والترجمة على أساس أنّ اللغة هي الكلام بشكل أساس. بموجب هذه الطريقة فإنّ اللغة الأم لا مكان لها في تعليم اللغة الأجنبية.

ب - طريقة القراءة

قال طعيمة والناقة عن الطريقة القراءة: "...نتيجة لهذا أخذ المهتمون بتعليم اللغات الأجنبية يبحثون عن أفضل السبل لتنمية وتطوير مهارة القراءة بحيث يتمكن الطالب الذي يدرس مقررا معيناً من أن يكون قادراً على القراءة المستقلة بعد الانتهاء من دراسته".^٩

طريقة القراءة عند أحمد عزّان:

^٩ نفس مرجع، ص. ٧٧

“Suatu metode yang menyajikan materi pelajaran dengan cara yang lebih dulu mengutamakan membaca, yakni guru mula-mula membacakan topik-topik bacaan diikuti oleh anak didik.”¹⁰

ج- طريقة المحادثة

تعتبر طريقة المحادثة من أقدم طرائق التعليم والتعلم حيث كان السؤال والجواب وسيلة الرئيسية لإكساب تلاميذ المعارف. وهذه الطريقة يستخدمها المدرس لإثارة تفكير التلاميذ وقيادتهم لاستخلاص الاجابة عنه بأنفسهم. توجه النشاط الذهن للتلاميذ تجاه الموضوع الذي ينبغي عليهم تعلمه.

د- طريقة السمعية الشفوية.

أما الطريقة السمعية الشفوية فهي:

Metode syam'iyah syafawiyah mengutamakan ear training dan speak training yaitu cara menyajikan pelajaran bahasa Arab melalui latihan-latihan mendengarkan kemudian diikuti dengan latihan-latihan mengucapkan kata-kata dan kalimat dalam bahasa Arab yang sedang dipelajari. Metode syam'iyah syafawiyah ini merupakan metode gabungan dari dua metode, yakni *Natural* dan *Reading* yang diawali dengan latihan-latihan mendengar kemudian diikuti dengan latihan-latihan mengucapkan kata-kata atau bahasa Arab yang telah didengarkan.¹¹

من الرأي السابق يفهم أنّ طريقة السمعية الشفوية تعتبر على البدء بالاستماع إلى أصوات اللغة وبنائها حتى تألفها أذن التلميذ. والانتقال إلى الكلام قبل القراءة والكتابة. يقدم المدرس الألفاظ اللغوية في مواقف حية طبيعية وأن تتدرج حتى تتكون لدى التلميذ العادات اللغوية. يتقدم المدرس

¹⁰ Ahmad Izzan, *Metode Pembelajaran Bahasa Arab*, (Bandung: Humanior, 2011), h. 94

¹¹ *Ibid.*,

أصوات اللغة بطريقة بنوية اعتمادا على المحاكاة والتكرار والتدريب على بعض الأصوات الصعبة في النطق. التدرج في تقديم المادة اللغوية مراعاة للمبادئ التربوية الأساسية وتجنب تقديم أكثر من صعوبة لغوية في الموقف الواحد.

هـ - طريقة نطق الأصوات

يتم تدريب التلميذ بالاستعانة بالمعين السمعي وأمام المدرس ليرى كيف وضع اللسان ودرجة فتح الفم ويضع التلميذ يده اليسرى على حنجرة المعالج حتى يشعر بالذبذبات الصادرة عند نطق صوت الحروف ويده اليمنى أمام فمه ليحس بجروج الهواء ثم يطلب من التلميذ نطق الصوت. وهكذا مثلا في تطبيق طريقة نطق الأصوات.

ز - طريقة المحاكاة

تعتبر طريقة المحاكاة من تدريس اللغة الأجنبية التي تعطي للطبيعية المتقدمة للعلاقات سواء أكانت بشرية أم غير بشرية والتي يعالجها المدرس عند مواجهة للتلاميذ في الفصل حيث يعمل على تقريس الأفكار المجردة إلى أذهان التلاميذ باستخدام خبراتهم السابقة وخبراتهم التعليمية.

قال أحمد عزّا أن طريقة تدريس اللغة العربية لتنمية تعليم اللغة العربية

هي :

1) Metode Langsung

Metode langsung adalah suatu cara menyajikan materi pelajaran bahasa asing di mana pendidik langsung menggunakan bahasa asing tersebut sebagai bahasa pengantar, dan tanpa menggunakan bahasa peserta didik sedikit pun dalam mengajar. Dalam metode ini peserta didik dapat langsung melatih kemahiran lidah tanpa menggunakan bahasa ibu.

2) Metode Alami

Metode alami (natural method) disebut demikian karena dalam proses belajar, peserta didik dibawa ke alam seperti halnya pelajaran bahasa ibu sendiri. Metode ini tidak jauh berbeda dengan metode langsung (direct) dimana pendidik menyajikan materi pelajaran langsung dalam bahasa asing tanpa diterjemahkan sedikit pun, kecuali dalam hal-hal tertentu di mana kamus dan bahasa peserta didik dapat digunakan.

3) Metode Percakapan

Metode percakapan yaitu mengajarkan bahasa asing seperti bahasa Inggris, Arab atau bahasa-bahasa lainnya dengan cara langsung mengajak peserta didik bercakap-cakap/berbicara di dalam bahasa asing yang sedang diajarkan itu.

4) Metode Syam'iyah- Syafawiyah

Metode ini mengutamakan *Ear Training* dan *Speak Training* yaitu cara menyajikan pelajaran bahasa asing melalui latihan-latihan mendengarkan kemudian diikuti dengan latihan-latihan mengucapkan kata-kata dan kalimat dalam bahasa asing yang sedang dipelajari.

5) Metode Praktik-Teori

Metode ini sesuai dengan namanya, lebih menekankan pada kemampuan praktis dari teori. Perbandingannya dapat berupa 7 unit materi praktis dan 3 unit materi yang bersifat teoritis. Belajar bahasa asing lebih dulu dan mengutamakan praktik, lalu diiringi dengan teori (tata bahasa).

6) Metode Bicara Lisan

Metode ini adalah hampir sama dengan metode phonetic (syam'iyah syfawiyah) dan reform method, tetapi pada Oral-Method adalah menitikberatkan pada latihan-latihan lisan atau penuturan-penuturan dengan mulut. Melatih mulut untuk bisa lancar berbicara, keserasian, dan spontanitas.

7) Metode Mim-Mem, Meniru dan Menghapal

Mim-Mem adalah singkatan dari *Mimicry* atau meniru dan Memorization atau menghafal (pengingatan). Menurut metode ini latihan mengucapkan kosakata, struktur kalimat dengan menirukan ucapan pendidik akan mudah diingat dan terbiasa bagi peserta didik, karena langsung didemonstrasikan.

8) Metode Campuran

Electic dapat diartikan campuran, kombinasi, atau gado-gado dalam bahasa Indonesia (metode-metode pilihan). Metode ini merupakan campuran dari unsur-unsur yang terdapat dalam *metode Direct* dan *metode Grammer-Translation*, proses pengajaran lebih banyak ditekankan pada kemahiran bercakap-cakap, menulis, membaca, dan memahami pengertian-pengertian tertentu.¹²

من الرأي السابق يعرف أن طرق تعليم اللغة العربية متنوعة ويختار
المدرس طريقة مناسبة في تعليم اللغة العربية.

(د) - أهداف تعليم اللغة وتعلمها

يسعى متعلم اللغة العربية إلى تحقيق ثلاثة أهداف، هي:

أولاً: الكفاية اللغوية : والمقصود بها سيطرة المتعلم على النظام الصوتي للغة العربية، تمييزاً وإنتاجاً، ومعرفته بتراكيب اللغة، وقواعدها الأساسية : نظرياً ووظيفياً؛ والإلمام بقدر ملائم من مفردات اللغة، للفهم والاستعمال.

¹²*Ibid.*, h. 111.

ثانياً: الكفاية الاتصالية ونعني بها قدرة المتعلم على استخدام اللغة العربية بصورة تلقائية، والتعبير بطلاقة عن أفكاره وخبراته، مع تمكنه من استيعاب ما يتلقى من اللغة في يسر وسهولة .

ثالثاً: الكفاية الثقافية: ويقصد بها فهم ما تحمله اللغة العربية من ثقافة، تعبير عن أفكار أصحابها وتجاربهم وقيمهم وعاداتهم وآدابهم وفنونهم . وعلى مدرس اللغة العربية تنمية هذه الكفايات الثلاث، لدى طلابه من بداية برنامج تعليم اللغة العربية إلى نهايته، وفي جميع المراحل والمستويات.

لكل من الأدب والنصوص والبلاغة والنقد أهدافها الخاصة التي تميزها عن غيرها. وفيما يلي عرض الأهداف كل من هذه الفنون.¹³

هـ) - المادة التعليمية اللغة العربية

المادة التعليمية هي كل الأغراض تحتاج إلى المكان، وتقيس عدده بصفات الوقت وبالعام المادة تكون الأنواع التي تمتلك الوقت وتكون الحجم والمادة التعليمية هي الأخبار والألة التي تحتاج لتحطيط والمطالعة وطبيعي التعليمية ولتسهيل في الأنشطة التعليمية في الفصل وترتيب ويتبدى الكاملة من المهارة التي تمتلك التلاميذ في الأنشطة التعليمية.

¹³ يوسف الحمارة، اللغة العربية والتربية الدينية في ضوء الاتجاهات التربوية الحديثة، (كلية التربية الطبعة الثانية)، ١٩٨٣، ص، ١٨١.

المادة الدراسية تلعب دورا مهما في ميدان تعليم اللغة العربية وهي تثبت نجاح الأهداف المثبوتة كما عبّر سيف البحر جمرة:

Bahan pelajaran adalah substansi yang akan di sampaikan dalam proses belajar mengajar. Bahan pelajaran adalah merupakan unsur inti yang ada..di dalam kegiatan belajar mengajar karena bahan pelajaran itulah yang di upayakan untuk di kuasai oleh anak didik.¹⁴

وعبّرت زكية درجة:

Pola bahan pengajaran bahasa Arab merupakan garis-garis pokok yakni bahan yang perlu disampaikan kepada siswa yang selanjutnya perlu diuraikan dalam konsep bahan pelajaran sebagai persiapan mengajar.¹⁵

ومادة اللغة العربية في المرحلة العالية بإندونيسية تعتمد إلى مادة التي قد ثبت وزارة الشؤون الديني كما ترى في الجدول الآتي:

No	Pokok Bahasan/ Sub Pokok Bahasan	Uraian
1	Bacaan	Bacaan tentang “Pekerjaan sehari-hari keluarga siswa”
2	Kosa kata	Penggunaan kosa kata baru yang berhubungan dengan isi bacaan 9 sampai 12 kata dikenalkan dalam bahasa bacaan 5-8 kata lain dikenalkan dalam bahasa percakapan dan insya’ muwajah

¹⁴ Syaiful Bahri Djamarah, *Strategi Belajar Mengajar*, (Jakarta: Rineka Cipta, 2002), h.43

¹⁵ Zakiyah Darajat, *Ilmu Pendidikan Islam*, (Jakarta, Bumi Aksara, 2009), h. 30

3	Struktur	Struktur kalimat jumlah ismiyah yang mengandung hars jar berupa min, ila, fi, 'an, li, bi, ala
4	Perlakuan	Disesuaikan dengan tema/mendekati tema bacaan
5	Insyah' muwajjah (karangan yang diarahkan)	Diberikan kata-kata/kalimat yang mengarahkan siswa untuk membuat ungkapan-ungkapan sederhana

من الرأيين السابقين يفهم أنّ مادة اللغة العربية عنصراً أساسياً في تعليم هذه اللغة. لذلك إذ تناسب المادة الدراسية بالأغراض المثبوتة فتؤثر على تحصيل دراسي المتعلم. لذلك ينبغي للمدرس أن يختار المادة الملائمة بالأغراض التعليمية، مواد التعلم اللغة العربية هي أمر حاسم في عملية التدريس والتعلم، والعوامل المؤثرة نحو نوعية التعليم مع المواد التعليمية، ثم تغيير دور المعلمين والطلاب في عملية التعليم والتعلم وفقاً للتوقعات. ينبغي إجراء مثل هذه المواد بطريقة مناسبة، حتى أنه على ما يرام التعلم.

(و) - الوسيلة التعليمية اللغة العربية

تعد الوسيلة التعليمية عنصراً أساسياً من عناصر المنهج المدرسي، والوسيلة يفهمونها العام " هي كل ما يستخدمه لتحقيق غاية أو هدف معين " ويستعين المعلم بالوسيلة التعليمية لتحقيق غايته التعليمية. إن استخدام

الوسيلة التعليمية جاء ترجمة للمقولة " أن الفرد يتعلم بطريقة أيسر إذا استخدم أكثر من حاسة" ومن هذا المنطلق تطورت الوسائل التعليمية من حيث طرق إنتاجها حيث كانت قديما تعتمد كثيرا على الحواس البصرية ثم بعد ذلك بدأت تخاطب حاسة السمع ومن ثم أصبحت بصرية سمعية في نفس الوقت ثم ظهر بعد ذلك نوع من الوسائل التفاعلية التي يتفاعل معها المتعلم بالصوت والصورة وبالاتعانة بوسائل الاتصال الحديثة.

وعبر سيف البحر أن الوسيلة التعليمية هي :

Kata Media berasal dari bahasa latin dan merupakan bentuk jamak dari "medium", yang secara harfiah berarti "perantara atau pengantar", dengan demikian media merupakan *wahana penyalur informasi* belajar dan penyalur pesan.¹⁶

من وسائل التعليم كانت الصورة هي وسيلة أعمّ استخداما، وهي لغة عامة معروفة ومنتعة في كل مكان ولذلك المثل الصيني الذي يقول أن الصورة تتكلم أكثر من ألف كلمات ووسيلة الصورة وفقا بفرقتها هي وسيلة مرئية ثنائية الأبعاد على الملعب الذي ليس شفافا ودخلت وسيلة الصورة في المرئية مثل تمثيل صورة كالرسومات واللوحات أو الصور الدالة على ظهور شيء.

ويمكن توضيح الوسائل التعليمية بالتعريف التالي:

الوسائل التعليمية هي أي شيء يستخدم في العملية التليمية بهدف مساعدة المتعلم على بلوغ الأهداف بدرجة عالية من الإتقان، وهي جمع المعدات والمواد، والأدوات التي يستخدمها المعلم لنقل محتوى الدرس إلى

¹⁶ Syaiful Bahri Djamarah, *Strategi Belajar Mengajar*, h.120

مجموعة من الدارسين داخل خرفة الصف أو خارجها بهدف تحسين العملية
التعليمية وزيادة فاعليتها دون الإستناد إلى الألفاظ وحدها.^{١٧}

عبر سيف البحري جمرة أن الوسيلة التعليمية تنقسم إلى :

- 1) Media Auditif, media auditif adalah media yang hanya mengandalkan kemampuan suara saja, seperti radio, cassette recorder, piringan hitam.
- 2) Media Visual, adalah media yang hanya mengandalkan indra penglihatan. Media visual ini ada yang menampilkan gambar diam seperti film strip (film rangkai), slides (film bingkai), foto, gambar atau lukisan, cetakan. Ada pula media media visual yang menampilkan gambar atau symbol yang bergerak seperti film bisu, film kartun.
- 3) Media Audio Visual, yaitu media yang mempunyai unsur suara dan unsur gambar. Jenis media ini mempunyai kemampuan yang lebih baik, karena meliputi jenis media yang pertama dan kedua.¹⁸

من الأراء السابق تعرف أن الوسيلة التعليمية هي الوسيلة
للوصول إلى أذهان تلاميذ بوسائل المناسبة التي يستطيع المدرس استخدامها
في تعليم اللغة العربية.

(ز)- أسلوب تعليم اللغة العربية

أن أسلوب لتعليم اللغة العربية بالنسبة إلى متعلم اللغة الأجنبية تحتاج
إلى تقنية خاصة التي تساعده في تسير الإنجاج وتحقيق الجوانب المؤثرة لها،
فعندما يسمع الطالب الكلمة الأجنبية فيحتاج إلى تفكير الكيفية التي تسهل
لفهم معناها وكيفية استخدامها، وأيضا يحتاج إلى ترشيح تلك الكلمة حتى

^{١٧} محمد إبراهيم راشد وخالد حلمي خشان, مناهج الرياضيات وأساليب تدريسها, (عمان: دار الجنادرية
للنشر والتوزيع, ٢٠٠٩), ص. ١٥٥

¹⁸ Syaiful Bahri Djamarah, *Strategi Belajar Mengajar*, h. 141

يكون لدى الطالب ملكة راسخة يستطيع بها التعبير متى شاء وكيف شاء،
أما تقنية تعليم المفردات كما يراه ج، سوتارجو فهي كما يلي :

- a. Teknik pengajaran istima'
Adapun teknik-teknik dalam mengajarkan menyimak yaitu:
 1. Untuk tingkat pemula
 - a) Dengar ucap,
 - b) Dengar tulis
 - c) Menemukan benda
 2. Tingkat menengah
 - a) Dengar kerjakan;
 - b) Bisik berantai;
 3. Tingkat lanjutan
 - a) Merangkum;
 - b) Menjawab pertanyaan.
- b. Teknik pembelajaran kalam
 1. Tingkat pemula
 - a) Ulang-ucap
 - b) Lihat dan ucapkan
 - c) Model dialog
 - d) Tanya jawab
 - e) Praktek pola kalimat
 - f) Berbagi informasi
 - g) Melengkapi kalimat
 - h) Menjawab pertanyaan
 - i) Bertanya.
 2. Tingkat menengah
 - a) Apa yang akan kamu lakukan
 - b) Apa komentarmu?
 - c) Pertanyaan berantai
 - d) Reka cerita gambar
 - e) Bayangkan
 - f) Mendeskripsikan
 - g) Membuat ihtisar
 - h) Pertanyaan menggali
 - i) Melanjutkan cerita
 - j) Cerita berantai
 - k) Menceritakan kembali
 - l) Percakapan
 - m) Dramatisasi
 - n) Bermain peran
 3. Tingkat lanjut

- a) Mengarang lisan
 - b) Bercerita
 - c) Menceritakan peristiwa berkesan
 - d) Laporan pandangan mata
 - e) Wawancara
 - f) Diskusi
 - g) Memberi petunjuk
 - h) Debat dan berbicara bebas tentang masalah
- c. Teknik pembelajaran menulis
- 1) Memperjelas materi yang dipelajari siswa
 - 2) Memberikan tujuan pembelajaran pada siswa
 - 3) Mulai mengajarkan menulis dengan waktu yang cukup.
 - 4) Asas bertahap.yaitu :
 - a) Menyalin huruf
 - b) Menyalin kata
 - c) Menulis kata
 - d) Menulis sebagai kalimat
 - e) Menulis jawaban atas pertanyaan-pertanyaan
 - f) Imla'
 - g) Mengarang terarah
 - h) Mengarah bebas
 - i) Kebebasan menulis
 - j) Pembelajaran khat
 - k) Pembelajaran imla' .¹⁹

ك) أغراض تعلم اللغة العربية

إنّ اللغة في أداء اليومية هي أداة يعبر بها الإنسان عن أفكاره ويعرضها على الآخرين من المجتمع. قال محمود يونس أن أغراض تعليم اللغة العربية وهي:

1. Supaya paham dan mengerti apa-apa yang dibaca dalam sholat dengan pengertian yang mendalam.
2. Supaya mengerti membaca al-Qur'an sehingga dapat mengambil petunjuk dan pengajaran dari padanya, bukan seperti burung beo saja.
3. Supaya dapat belajar ilmu agama Islam dalam buku-buku yang banyak dikarang dalam bahasa Arab, seperti ilmu Hadist, Fiqih dan lainnya.
4. Supaya pandai berbicara dan mengarang dalam bahasa Arab untuk berhubungan dengan kaum muslim di luar negeri karena bahasa Arab

¹⁹ J.Sutarjo, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*, h.62-69.

itu sebenarnya bahasa umat Islam di seluruh dunia bahkan bahasa Arab sekarang telah menjadi bahasa ilmiah.²⁰

من الرأي السابق استخلصت الباحثة أن أغراض تعليم اللغة العربية المستهدفة ومناسبة بالمنهج وهي: أن يقدر الدارس مفردات اللغة العربية انفعالية وسلبية و أنواع تراكيب اللغة العربية المخطوطة لكي يستطيع بها فهم كتب الدينية والقرآن الكريم.

(ل) - خصائص اللغة العربية

إنّ اللغة العربية منظومة كبرى لها أنظمة متعددة، فلها نظام الصوتي الموزع توزيعاً لا يتعارض فيه صوت مع صوت، ولها نظامها التشكيل الذي لا يتعارض موقع مع موقع. تتميز العربية بمجموعة من الخصائص التي نجمل أهمها فيما يلي:²¹

١. شكل الحروف : يقصد بشكل الحروف وضع الحركات القصيرة (فتحة وضمة وكسرة). والملاحظة في بعض كتب تعليم القراءة إغفال شكل الحروف تماماً، وفي بعضها الآخر نجد شكلاً كاملاً لها. ونرى في هذا الصدد التدرج في شكل الحروف حتى تنتهي مرحلة تعليم القراءة والكتابة.

٢. تجريد الحروف : يقصد بتجريد الحروف استخلاص صفاته من بين مجموعة من الكلمات التي يشترك فيها هذا الحرف وعزله عن غيره من

²⁰ Mahmud Yunus, *Metodik Khusus Bahasa Arab*, (Jakarta: Hidakarya Agung, 1983), h
²¹ محمود كامل الناقية ورشدي أحمد طعيمة، طرائق تدريس اللغة العربية لغير الناطقين بها، (مصر، إيسيسكو،

الحروف، بحيث يمكن التعرف عليه منفردا أو ضمن حروف أخرى. ويأتي التجريد على النوعين : تجريد له من حيث الصوت أي نطقه مع الحركات المختلفة، وتجريد له من حيث الرسم أي طريقة كتابته في المواضع المختلفة من الكلمة.

٣. الشدة: الشدة ظاهرة من ظواهر الكتابة من كلمة العربية، وتعني ضم حرفين متماثلين في حرف واحد. مثل الدال في كلمة شدّ أو عدّ فأصلها شدد و عدد.

٤. أل الشمسيّة والقمرية : يلزم قبل تدريس أل " شمسية" أن يكتسب الدارس مهارة التعرف على الشدة ونطقها نطقا صحيحا، ذلك أن أل " الشمسية" كما نعلم لا تنطق وأن الحروف الذي بعدها يكون مشددا، بينما ينطلق أل " القمرية" لاما ساكنة، ومن ثم نوصي بالبدئ بتدريس أل القمرية لعدم إحداث تغييرات على الكلمات التي تدخل عليها أل القمرية.

٥. تشابه الكثير بين الحروف: هذه ظاهرة قد توجد في لغات أخرى، إلا أنّ العربية تمتاز بكثيرة التشابه بين الحروف إلى درجة تجعل من العسير على الطالب أحيانا أن يميز بينها، ويمكن التمييز بين المجموعات التالية من حيث الرسم :

أ. المجموعة الأولى : ب/ت/ث/ن/ي/ف/ق/ك/ل

ب. المجموعة الثانية: ج/ح/خ/ع/غ

ج. المجموعة الثالثة: د/ذ/ر/ز/و

د. المجموعة الرابعة: س/ش/ص/ض/ط/ظ

هـ. المجموعة الخامسة: م/ه/أ

وواضح أن بين حروف كل مجموعة شكلا من أشكال الكتابة.

٦. التاء المفتوحة والمربوطة : من ظواهر الكتابة العربية كتابة التاء بطريقتين

مفتوحة ومربوطة وينبغي تصميم بعض التدريبات بينها نطقا وكتابة.

٧. التنوين : يقصد بالتنوين النون الزائدة الساكنة التي تتبع الآخر نطقا لا

كتابة ويرمز إليها في الكتابة بضمة ثانية بعد ضمة الرفع، وبفتحة ثانية

بعد فتحة النصب، وبكسرة ثانية بعد كسرة الجر.

٨. المد : ويقصد به كل واو قبلها ضمه مثل " يقول"، وكل ياء قبلها كسرة

مثل "يسير" وكل ألف ولا يكون ما قبلها إلا مفتوحا مثل " صاد".

٩. أصوات تنطق ولا تكتب: من ظواهر الكتابة العربية أيضا وجود

أصوات في بعض الكلمات ينطقها الفرد، ولكن لا يكتبها مثل ألف المد

بعد الهاء في اسمي الإشارة (هذا /هذه)

١٠. حروف تكتب ولا تنطق : كذلك توجد حروف في بعض الكلمات

يكتبها الفرد ولا ينطقها مثل : الألف في الفعل الماضي : سمعوا.

الخصائص العامة للعربية عند طعيمة وهي أنّها لغة اشتقاق ولغة غنية بأصواتها ولغة صيغ ولغة تصريف ولغة إعراب ولغة غنية في التعبير ولغة متنوعة أساليب الجمل ولغة تتميز بظاهرة النقل ولغة غنية بوسائل التعبير عن لأ زمنة النحوية ولغة تراحمها العامية.^{٢٢}

من الرأيين السابقين يفهم أنّ اللغة العربية لها منظومة كبرى ولها أنظمة متعددة، فلها نظامها الصوتي الموزع توزيعاً لا يتعارض فيه صوت مع صوت، ولها نظامها التشكيل الذي لا يتعارض فيه موقع مع موقع، ولها نظامها الصرفي الذي لا يتعارض فيه صيغة مع صيغة، ولها نظامها النحو الذي لا يتعارض فيه قاعدة مع قاعدة، ولها بعد ذلك نظام للنبر والتنغيم فهي منطوقة كبرى يؤدّي كل نظام منها وظيفته بالتعاون مع النظام الأخرى.

(ي) - الاختبار تعليم اللغة العربية

مازال الاختبار حتى اليوم هو الوسيلة الرئيسة لمعرفة مدى تمكن الطالب من المحتوى التعليمي الذي قُدم له.

عبر عمر همالك:

‘...Evaluasi adalah serangkaian kegiatan yang di rancang untuk mengukur keefektifan sistem mengajar/belajar sebagai suatu keseluruhan.’

^{٢٢}رشدي أحمد طعيمة, مناهج تدريس اللغة العربية بالتعليم لأساسي, (القاهرة: دار الفكر

العربي ١٩٩٨), ص. ٣٦-٣٧

²³Oemar hamalik, *Kurikulum Dan Pembelajarannya*, (Jakarta: Bumi Aksara, 2010), h. 146.

عبر عينين:

Evaluasi merupakan suatu proses yang sistematis dalam mengumpulkan menganalisis, dan menafsirkan data-data untuk menentukan apakah seorang siswa di pandang telah mencapai target pengetahuan atau ketrampilan yang di rumuskan dalam tujuan pengajaran."

عبر رمايوليس:

" Penilaian atau evaluasi di dalam pendidikan berarti seperangkat tindakan atau proses untk menentukan nilai sesuatu yang berkaitan dengan dunia pendidikan".²⁴

من الآراء السابقة استخلصت الباحثة أنّ الاختبار هو أداة قياس يتم إعدادها وفق طريقة منظمة من عدة خطوات تتضمن مجموعة من الإجراءات التي تخضع لشروط وقواعد محددة، وهدفها تحديد قدرات معينة خلال الإجابة عن عينة تمثل القدرة المرغوب قياسها. وبأنّ التقويم مجموعة الأسئلة التي تقدم للدارس لقياس قدراته في مهارة اللغوية. ما الذي يمتلكه من تلك المهارة، وما مدى تقدمه فيها، وما مستواه مقارنة ببقية الدارسين.

²⁴ Moh. Ainin, M.Tohir, *Evaluasi Dalam Pembelajaran Bahasa Arab*, (Malang : MISKAT, 2006), h. 3.

²⁵ Ramayulis, Samsul nizar, *Filsafat Pendidikan Islam*, (Jakarta : Kalam Mulia, 2006), h. 134.

الفصل الثالث

منهج البحث

أ-تصميم البحث

عند Winarno Surachman أنّ منهج البحث هو:

"Cara utama yang digunakan untuk mencapai tujuan, misalnya untuk mengkaji serangkaian hipotesis dalam menggunakan teknik dan alat-alat tertentu".²⁶

وقال آخر:

"Metodologi berasal dari bahasa Yunani yang terdiri dari dua suku kata yaitu "methodos" yang berarti cara atau jalan, dan "logos" yang berarti ilmu. Metodologi berarti ilmu tentang jalan atau cara".²⁷

كان نوع هذا البحث من البحث الكيفي الميدانيّ، (field research).
واستخدام هذا البحث لأن الباحثة تطلب البيانات في الميدان بالمقابلة مع
المدرس والتلاميذ لأجل نيل البيانات المتعلقة بكفاءة التلاميذ عن تعليم اللغة
العربية. قال J. R. Raco أن استخدام البحث الكيفي الميداني يجري بالكيفية
التالية:

"Peneliti harus terjun ke lapangan, terlibat dengan masyarakat setempat.
Terlibat dengan partisipan atau masyarakat berarti turut serta merasakan

²⁶ Winarno Surachman, *Pengantar Penelitian Ilmiah*, (Bandung:Tasrito, 2000), h.11

²⁷ Armai Arif, *Pengantar Dan Metodologi Pendidikan Islam*, (Jakarta:Ciputat Press, 2002), h.87

apa yang mereka rasakan dan juga sekaligus mendapatkan gambaran yang lebih komprehensif tentang situasi setempat”.²⁸

يستفهم من الرأي المذكور، أن في استخدام البحث الكيفي لزوم حوض الباحثة في الميدان واشتراكه مع المقابلين حتى تحصل للباحثة التصور العام حول موضوع البحث والأحوال الميدانية، وأما صفة هذا البحث فهي بحث وصفي، كما قاله إيدي كوسنادي بما يلي:

“Penelitian kualitatif adalah jenis penelitian Ilmu-Ilmu sosial yang mengumpulkan dan menganalisis data berupa kata-kata (lisan maupun tulisan) dan perbuatan-perbuatan manusia serta peneliti tidak berusaha menghitung atau mengkuantifikasikan data kualitatif yang telah diperoleh dan dengan demikian tidak menganalisis data angka-angka.”²⁹

بناء على صفة البحث المذكور، فتحاول الباحثة تصوير عن تعليم اللغة العربية شكل منهجي وواقعي مطابقا بالبيانات المجموعة، ثم تصفها الباحثة ويعرضها في مقررات البحث.
وقال آخر أن التصويرية الكيفية هي:

Penelitian Deskriptif merupakan metode penelitian yang berusaha menggambarkan dan menginterpretasikan objek sesuai apa adanya”.³⁰

²⁸J. R. Raco, *Metode Penelitian Kualitatif, Jenis, Karakteristik, dan Keunggulannya*, (Jakarta: Grasindo, 2010), h. 9.

²⁹Afrizal, *Metode Penelitian Kualitatif*, (Jakarta:PT Raja Grafindo Persada, 2014), h. 13.

³⁰ Sukardi, *Metodologi Penelitian Pendidikan*, (Jakarta: Bumi Aksara, 2003), h. 157.

ب-ميدان البحث وزمانه

ستقوم الباحثة بمدرسة جوهره المسلمين العالية غايو ساكتي لامبونج الوسطى، وزمان البحث من تخطيطه حتى بمدة شهرين، من شهر مارس ٢٠١٨ اراقب عن تعليم اللغة العربية، وأما موضوع البحث جميع التلاميذ بمدرسة جوهره المسلمين العالية غايو ساكتي لامبونج الوسطى ومجتمع البحث ٩٠ تلميذا.

ج-خصائص ميدان البحث

تتأثر الجوانب التي تتخذ من هذا البحث أنّ دور البيئة محيط جداً و يلعب دوراً في تعليم اللغة العربية إجادة التلاميذ، نظراً لأن عملية التعلم خارج الفصل الدراسية أو الفصول الدراسية في المدارس تطبيق لودج تعليم اللغة العربية.

د-طريقة البحث وإجراءاته

وفي طريقة البحث وإجراءاته لزوم المدخل أو التقريب الذي هو:

"Pendekatan merupakan cara mendekati atau menjinakan sehingga hakikat objek dapat diungkapkan sejelas mungkin, pendekatan memegang peranan pokok dalam penelitian kualitatif dengan pertimbangan bahwa objek adalah abstrak kenyataan yang sesungguhnya".³¹

³¹Andi Prastowo, *Metode Penelitian Kualitatif*, (Jogjakarta:Ar-Ruzz Media, 2008), h.180.

وموافقة بالمسألة المبحوثة لدى الباحثة، وأما نوع البحث هو البحث الوصفي من حيث تطبقه على الظواهر الإنسانية امر طبيعي اقتضاه عجز منهج البحث الآخر هم أساسا الدراسة الظاهرة الطبيعية عن قدرة لتتوصل إلى قياس رفق صحيح للظاهرة الإنسانية وهو منهج الوصف الواقعي كما هو تماما واستنتاج الدلالات والبراهن من واقع المشاهدة ويسمى بالوصفي، لأن الباحثة سوف تصف بيئة اللغوية بمدرسة جوهرة المسلمين العالية غايو ساكتي لامبونج الوسطى وكيف يكتسب التلاميذ تعليم اللغة العربية على صورة الوصفية من حيث المعلومات الموجودة في أثناء أنشطة التعليم والتعلم في الفصل وخارجه. تستخدم الباحثة بطريقة وصفية لأن الطريقة الوصفية هي تهدف إلى وصف لظواهر أي الأشياء المعينة في جمع الحقائق والمعلومات والملاحظة عنها ووصف الظروف الخاصة بها وتقدير حالتها كما توجد عليه في الواقع.

ه-مصادر البيانات

هناك طريقة متعددة لتكون الباحثة حاصل على البيانات المطلوبة، فتنصل الباحثة الخبراء الذين يعرفون ويفهمون عن تعليم اللغة العربية بمدرسة جوهرة المسلمين العالية غايو ساكتي لامبونج الوسطى للعام الدراسي ٢٠١٨/٢٠١٩م، وأما مصدر البيانات نوعان: المصدر الرئيسي والمصدر الثانوي، فالمصدر الرئيسي في البحث الكيفي هو الأقوال والأفعال والأحوال وأما غيرها من المصدر الثانوي مثل المصدر الوثائق والمصدر الإحصائي، المصادر في هذا البحث تتكون من المصدرين، وهما المصدر الأولي

(الرئيسي)، والمصدر الثانوي. فالمصادر في البحث الكيفي تكون من المصادر الإنسانية (human resource)، مثل الأساتيد والتلاميذ أو مدير المدرسة أو الموظفين في مجال التعليم، أو ليست من المصادر الإنسانية (non human resource)، مثل الوثائق والرسائل الرسمية والتقريرات وغير ذلك. ولأجل التوضيح، فتنقسم المصادر في هذا البحث بما يلي:

(١) - المصدر الأولي

Sumber Primer adalah “sumber data pertama di mana sebuah penelitian dihasilkan.”³²

بناء على الرأي المذكور، فكان المصدر الأولي في هذا البحث المدرس والتلاميذ بمدرسة جوهرة المسلمين العالية غايو ساكتي لامبونج الوسطى للعام الدراسي ٢٠١٨/٢٠١٩م الذين هم يشتركون مباشرة بموضوع هذا البحث " تعليم اللغة العربية بمدرسة جوهرة المسلمين العالية غايو ساكتي لامبونج الوسطى للعام الدراسي ٢٠١٨/٢٠١٩م.

(٢) - المصدر الثانوي

“Sumber sekunder adalah sumber yang tidak langsung memberikan data kepada pengumpul data, misalnya lewat orang lain atau lewat dokumen.”³³

³² Burhan Bungin, *Metedologi Penelitian Sosial*, (Surabaya: Airlangga University Press 2001), h. 129.

³³ Sugiyono, *Memahami Penelitian Kualitatif*, (Bandung: Alfabeta, 2010), cet ke-3 h. 62.

بناء على الرأي المذكور، فلا تعتمد الباحثة في جمع البيانات على المصادر الأولية فحسب، ولكن يعتمد أيضا على المصادر الثانوية. وهي مدير المدرسة، أو الموظفين في مجال التعليم وتفيد المصادر الثانوية في هذا البحث حين تصعب الباحثة على نيل البيانات المهمة من المصادر الأولية، بسبب أنها من المشاكل الشخصية التي يصعب التعبير عنها إلى الغير.

(أ) - الأقوال والأفعال

ومن مصادر البيانات المهمة في البحث الكيفي هو أقوال الخبراء وأفعالهم أثناء المقابلة أو أثناء الملاحظة المباشرة، حيث تقيّد وتكتب الباحثة جميع ما يجيده من المخبر في المذكرات المتعلقة بنموذج تعليم المفردات اللغة العربية وبالمقابلة والملاحظة المباشرة ستنال الباحثة الحاصلات الكاملة الشاملة مما سأله ويسمعه ويشاهده في ميدان البحث بمدرسة زوهرة المسلمين العالية غايو سكتي لامبونج الوسطى.

(ب) - الأحوال

الأحوال هي من المصادر الرئيسية التي لا بد باستخدامها لتحصيل على البيانات، وهي أحوال الأنشطة التعليمية وسلوك المتعلمين والمعلمين والجميع الذي يتعلق تعليم اللغة العربية وتهيئتها حيث تلاحظ الباحثة هذه الأحوال مباشرة بالمشاركة أو بدون المشاركة حتى يحصل على البيانات الصحيحة الضابطة.

(٣) - المصدر الوثائقي

الأقوال والأفعال والأحوال لا تكفي لمصدر البيانات المطلوبة فيحتاج إلى المصادر المكتوبة (الوثائقية) مثل الوثائق لبرنامج اللغة والكتب والمجلات والرسائل والمدكورات وغيرها المتعلقة ببرنامج تعليم اللغة العربية والأنشطة التعليمية.

(٤) - المصدر الإحصائي

وقد استخدمها الباحثة البيانات الإحصائية من المصادر الزائدة في البحث الكيفي، البيانات الإحصائية تساعد الباحثة في عرض الصورة العامة ترقية الأنشطة التعليمية أو انحطتها، وزيادة متجاوزات أو نقصانه وغيرها.

و- تقنيات وإجراءات جمع البيانات

طريقة جمع البيانات المستخدمة في هذا البحث هي طريقة الملاحظة المشاركة، وطريقة الملاحظة بدون المشاركة وطريقة المقابلة والطريقة الوثائقية.

(١) - طريقة المقابلة

يكمل بموجبها جمع المعلومات الذي تمكن الباحثة من إجابة تساؤلات البحث أو اختبار فروضه، ويعتمد على مقابلة الباحثة طريقة لجمع

المعلومات التي تمكن الباحثة للبحوث وجها بوجه بغرض طرح عدد من الأسئلة من قبل الباحث والإجابة عليها من قبل البحوث أو يقال أنها طريقة طلب البيانات بطريقة الحوار والتساؤل بين الباحثة والفاعل أو الخبير.³⁴

والمقابلة هي العملية لأجل تحصيل المعلومات عن طريق السؤال والجواب بين المقابل و المستجيب لمواجهة ليهدف بها أغراض البحث.

“Wawancara adalah “sebuah dialog yang dilakukan oleh pewawancara (interviewer) untuk memperoleh informasi dari terwawancara”³⁵.

أما البيانات التي يرجى حصولها بالمقابلة فهي البيانات المتعلقة بتطبيق طريقة التعليم اللغة العربية، والأسباب الداعمة لتحصيلها، والعوارض التي تمنع عن تحصيلها، والمحاولات التي قد عملها الأستاذ لأجل تحصيلها.

وقد قامت الباحثة بمقابلة مدرس ورئيس المدرسة وبعض التلاميذ لأخذ البيانات عن طريق المحاورة المباشرة، وقد اعدت الباحثة دليل أسئلة المقابلة معهم، ومن الجوانب التي تهاورها الباحثة هي: المحاولات التي قام بها المدرس ورئيس المدرسة في حل المشكلات ومعرفة العوامل المؤيدة والعوامل المعارضة لحل تلك المشكلات.

³⁴ Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktek*, (Jakarta:Rineka Cipta, 1998), h.231.

³⁵Suharsini Arikunto, *Metode Penelitian Suatu Pendekatan Praktis*, (Jakarta: Bumi Aksara, 2010), h. 132

(٢) - طريقة الملاحظة

تستخدم الباحثة طريقة الملاحظة بالمشاركة ويقال أيضا بالملاحظة المباشرة هي طريقة بحيث تكون الباحثة جزءا من النشاط عن تطبيق طريقة التعليم اللغة العربية وتقوم الباحثة بملاحظة سلوك معين من خلال إتصاله مباشرة بأشخاص التي تدرسها، وتكتب وتسجل الباحثة البيانات.

وتقوم الباحثة هذه الملاحظة للحصول على البيانات التي تتعلق بأنشطة التلاميذ في الأنشطة التعليمية، والاتصال بين المدرس والتلاميذ، والإتصال بين تلاميذ أنفسهم، وجميع تلاميذ بمدرسة جوهره المسلمين العالية غايو ساكتي لامبونج الوسطى، والطريقة التعليمية المستخدمة يعنى طريقة تدريجية وتقام هذه الملاحظة من خلال عملية التعليم والتعلم المباشرة.

وتستخدم الباحثة هذه الطريقة لطلب البيانات المتعلقة بتطبيق طريقة التعليم اللغة العربية، وتختار الباحثة هذه الطريقة لكونها تمكن مبرها في تمكين الباحثة من أن تلاحظ السلوك كما يحدث فعلا في الواقع بصورة طبيعية وتستخدم الباحثة هذه الطريقة لطلب البيانات المتعلقة بتطبيق طريقة التعليم اللغة العربية.

(٣) - الطريقة الوثيقة

الطريقة الوثيقة هي الطريقة البحث لطلب الحقائق والبيانات من الوثائق والكتب والمجلات والرسائل والمذكرات وغيرها من المواد المكتوبة.

قالت Suharsimi Arikunto، أنّ طريقة الوثيقة هي:

“Metode yang digunakan untuk memperoleh informasi dari sumber yang tertulis dan dokumen-dokumen baik berupa buku-buku, majalah, peraturan-peraturan, notulen rapat, catatan harian, dan sebagainya.”³⁶

واستخدمت الباحثة هذه التقنية للحصول على البيانات عن ميدان البحث وهو بمدرسة جوهرة المسلمين العالية غايو ساكتي لامبونج الوسطى ميدان البحث كما يأتي:

(أ) - التاريخ الإحتصاري عن تأسيس بمدرسة جوهرة المسلمين

العالية غايو ساكتي لامبونج الوسطى أغراض المدرسة وبعثتها.

(ب) - أحوال الأدوات والتسهيلات.

(ج) - أحوال المدرسين والموظفين والتلاميذ.

(د) - موقع الجغرافي بمدرسة جوهرة المسلمين العالية غايو ساكتي

لامبونج الوسطى.

ز- اجراءات تحليل البيانات

وبعد أن اجتمع البيانات المحتاجة، فتحللها الباحثة لمعرفة تعليم اللغة

العربية، أما طريقة تحليل البيانات في هذا البحث فهي تحليل البحث الكيفي

³⁶ Ibid.,

الذي يتكون على ثلاثة مراحل على ما يراه Miles and Huberman كما
نقله Sugiyono :

“Aktivitas dalam analisa data, yaitu *data reduction*, *data display* dan *conclusion/verivication*.”³⁷

بناء على الرأي السابق، فعملية تحليل البيانات في هذا البحث تجري على ثلاثة مراحل، وهي: تخفيض البيانات، ثم عرضها، ثم استنتاجها أو تحقيقها. وفي مرحلة تخفيض البيانات، تختار الباحثة ويركز على البيانات المهمة المتعلقة بموضوع البحث، ثم في مرحلة عرض البيانات، عرضها الباحثة على شكل النصوص السردية، ثم تستخلصها الباحثة في مرحلة الاستنتاج باستخدام طريقة التفكير الاستنباطي، أي استخلاص النتائج من الأمور العامة إلى الأمور الخاصة.

ك- مراجعة صحّة البيانات

لتحصيل الأخبار الدقيقة ولكيلا يخطأ في فصل القضاء فلنستعمل طريقة

الانضمام وهي:³⁸

"Teknik Tringulasi yakni suatu cara untuk mendapat informasi yang akurat dengan menggunakan berbagai metode agar informasi itu dapat dipercaya kebenarannya, sehingga peneliti tidak salah dalam mengambil keputusan"³⁹.

ما نصّه: Sugiyono وفي كتاب

³⁷ Sugiyono, *Metodologi Penelitian Kualitatif, Kuantitatif R&D*, (Bandung:Alfabeta, 2012), h. 91.

³⁸ Wina Sanjaya, *Strategi Pembelajaran Berorientasi Standar Proses Pendidikan*, (Jakarta: Kencana 2009), h. 112

³⁹ Sugiono, *Metodologi Penelitian Kualitatif, Kuantitatif R&D*, h.128.

“Tringulasi di artikan sebagai pengecekan data dari berbagai cara dan berbagai waktu. Dengan demikian terdapat trigulasi tehnik pengumpulan data waktu.”

ومن التعريفين السابقين، وُجدت كيفيات استعمال الأفحاص، الأول باستعمال الأوقات الكافية في عمليّة البحث والثاني بمقارنة النظريّات المناسبة بمسألة البحث والثالث بطلب البيانات بتأدية الفحص أو بمقابلة البيانات المحصّلة والرابع بملاحظة الميدان المساوي في جميع الأحوال والخامس طلب البيانات من جميع المصادر والسادس إستعمال المناهج والتقنيات في تحليل البيانات.

الباب الرابع

عرض بيانات البحث وتحليلها ومناقشتها

أ- لمحة بمدرسة جوهرة المعلمين العالية غايو سكتي لامبونج الوسطى للعام
الدراسي ٢٠١٨/٢٠١٩

١- تاريخ الإختصار عن مدرسة جوهرة المعلمين العالية غايو سكتي لامبونج
الوسطى للعام الدراسي ٢٠١٨/٢٠١٩

يقع مدرسة جوهرة المعلمين العالية غايو سكتي لامبونج الوسطى في الموقع
الجغرافي في الشارع ديلما النمرة الخامسة سيفوتيح أغونج. والتي تدفع على
تأسيس هذا المدرسة استجابة احتياجات المسلمين بوجود المؤسسات التعليمية
الإسلامية التي اعتمدها أهل قرية سومبرجو ومن حولهم على تعليم أولادهم.
وكان أول تأسيس مدرسة جوهرة المعلمين العالية غايو سكتي لامبونج
الوسطى في التاريخ ٢٧ يوليو عام ٢٠٠٢م، والمؤسس أمين مكمون، وفي
بادئ الأمر، كانت عملية التعليم والتعلم في ذلك المدرسة تجري على قلة
الموارد والوسائل، فكان في أول تأسيسها مستخدما على سابق قفص
الجاموس الذي وقفه مريونو بعد اصلاحه ليكون محلا لتعلم التلاميذ.^{٤٠}

وفي التطور التالي، نشأت تحت إدارة مدرسة جوهرة المعلمين العالية غايو
سكتي لامبونج الوسطى هي المدارس الإسلامية المتنوعة، مثل المدرسة الدينية

⁴⁰ البيانات عن تاريخ الإختصار مدرسة جوهرة المعلمين العالية غايو سكتي لامبونج
الوسطى، سجلها الباحثة في تاريخ 21 يناير 2019

(الأولى، والوسطى، والعليا) والمدرسة المتوسطة والعالفة. ورغم ذلك،
فأأأأ المدرسة على الأأأأ الأأأ لا فأأأ الأأأ والأأأ للأأأ وأأأأأأ

بالمهارات العملية والخبرة الخاصة الداعمة على الوظائف المستقبلية، مثل الخياطة والورشة والزراعة وتدريب المواشي.

أما الهوية العامة بمدرسة جوهرة المعلمين العالية غايو سكتي لامبونج الوسطى فهي كما في الجدول التالي:

الجدول الأول

الهوية العامة بمدرسة جوهرة المعلمين العالية غايو سكتي لامبونج الوسطى

للعام الدراسي ٢٠١٨/٢٠١٩

إسم المدرسة	مدرسة جوهرة المعلمين العالية غايو سكتي لامبونج الوسطى
العنوان	الشارع ديلما النمرة الخامسة سيفوتيج أغونج
المؤسس	أمين مكمون
عام التأسيس	٢٠٠٢
الأساتذ	
١. الأستاذ	١٥
٢. الأستاذة	١٣

٢- أحوال المرافق والتسهيلات بمدرسة جوهرة المعلمين العالية غايو سكتي

لامبونج الوسطى

بمدرسة جوهرة المعلمين العالية غايو سكتي لامبونج الوسطى

الوسائل والتسهيلات مثل الفصل لأجل التعلم التلاميذ، والمبنى الدراسي،

والمرافق الأخر، أما توضيحها فكما في الجدول التالي:

الجدول الثاني

أحوال التسهيلات بمدرسة جوهرة المعلمين العالية غايو سكتي لامبونج
الوسطى للعام الدراسي ٢٠١٨/٢٠١٩^{٤١}

الجملة	التسهيلات
١	المسجد
١٠	الفصول الدراسية
٢	المكتب الإداري
١	المكتبة
١	غرفة الكمبيوتر
٢	الدكان (الخانوت)
١	الميدان للرياضة

٣- أحوال المدرسين والموظفين بمدرسة جوهرة المعلمين العالية غايو سكتي

لامبونج الوسطى للعام الدراسي ٢٠١٨/٢٠١٩

كان مجموع المدرسين بمدرسة جوهرة المعلمين العالية غايو سكتي

لامبونج الوسطى ١٨ مدرسا، كما يتضح في الجدول التالي:

^{٤١}البيانات عن أحوال التسهيلات بمدرسة جوهرة المعلمين العالية غايو سكتي لامبونج

الوسطى، ستجدها الباحثة في تاريخ ٢٢ يناير ٢٠١٩

الجدول الثالث

أحوال المدرسين بمدرسة جوهرة المعلمين العالية غايو سكتي لامبونج الوسطى
للعام الدراسي ٢٠١٨/٢٠١٩^{٤٢}

الوظيفة	الإسم	الدرجة
رئيس المدرسة	أمين مكمون	١.
نائبة المدرسة	ستي محمودة	٢.
السكرتير	مُحَمَّد هاسم أشعاري	٣.
المالية	مخلصان	٤.
الفقه	سويتمي	٥.
عقيدة الأخلاق	حسب الله	٦.
اللغة الإندونيسيا	فنان	٧.
اللغة الإنجليزية	ستي عائشة	٨.
ترتيب الوطن	أمي كولسوم	٩.
علم النفس	مُحَمَّد سلطاني	١٠.
علم الإجتماعي	ليلي سافطري	١١.
علم النفس	نوفيتا ساري	١٢.
قسم الصحّة	ناني سيتياياني	١٣.

⁴² البيانات عن المدرسين بمدرسة جوهرة المعلمين العالية غايو سكتي لامبونج

القرآن الحديث	أنيس مطمئنة	.١٤
علم النفس	علي مجيدين	.١٥
الفقه	نوريني	.١٦
اللغة العربية	ريكي سووندو	.١٧
التاريخ الإسلام	جونى أفندي	.١٨

المصدر: الوثيقة بمدرسة جوهرة المعلمين العالية غايو سكتي لامبونج الوسطى
٤- أحوال التلاميذ بمدرسة جوهرة المعلمين العالية غايو سكتي لامبونج
الوسطى

الجدول الرابع

أحوال التلاميذ بمدرسة جوهرة المعلمين العالية غايو سكتي لامبونج الوسطى
للعام الدراسي ٢٠١٨/٢٠١٩^{٤٣}

الجملة	التلاميذ		الفصل	التمرة
٥٠	٣٠	٢٠	العاشر	.١
٥٠	٢٥	٢٥	الحادى عشر	.٢
٣٧	١٧	٢٠	الثاني عشر	.٣

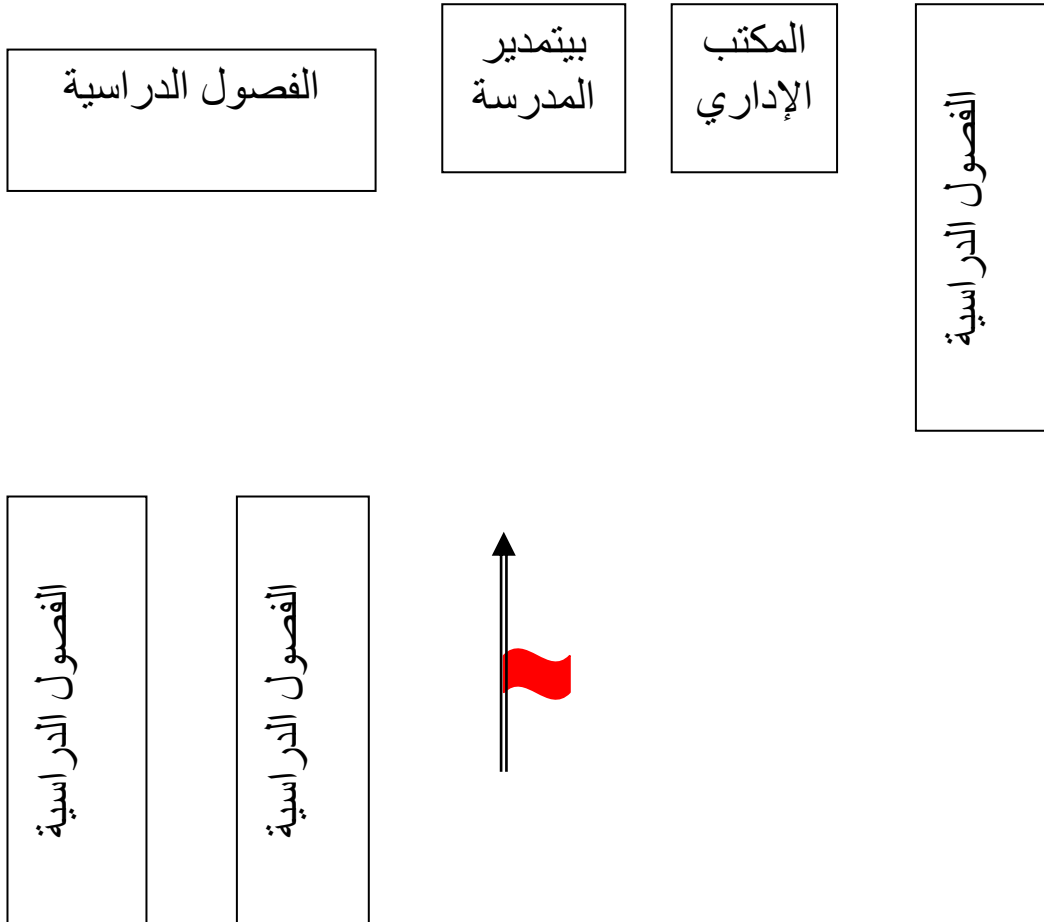
^{٤٣}البيانات عن أحوال طلبة لمدرسة جوهرة المعلمين العالية غايو سكتي لامبونج
الوسطى، كتبها الباحثة في تاريخ يناير ٢٠١٩

العدد	١٣٧
-------	-----

المصدر: الوثيقة بمدرسة جوهرة المعلمين العالية غايو سكتي لامبونج الوسطى

الصورة الأولى

خريطة موقع بمدرسة جوهرة المعلمين العالية غايو سكتي لامبونج الوسطى
للعام الدراسي ٢٠١٨/٢٠١٩





جنوبي



المنزل للتلاميذ

بوابة

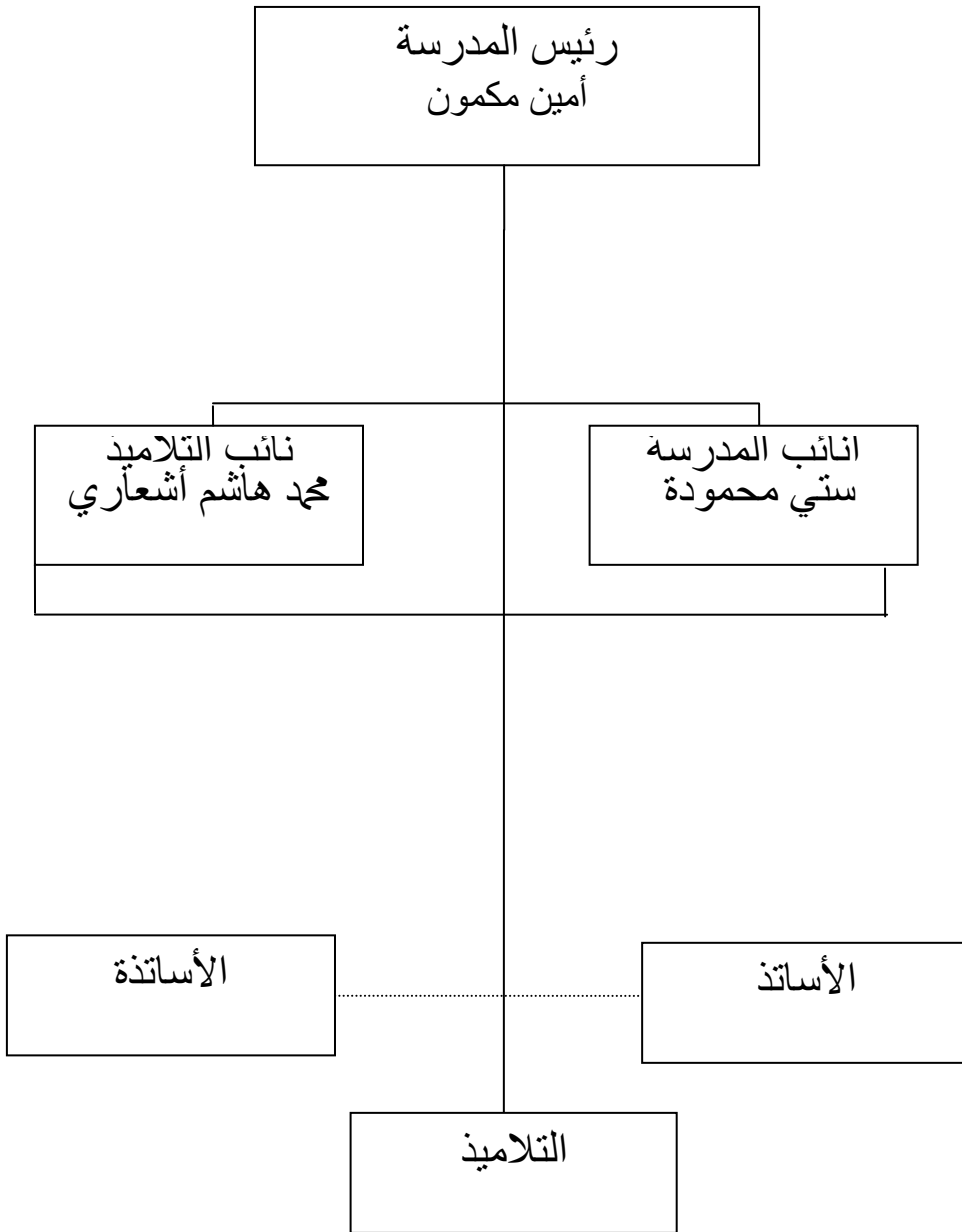
شمالي

الشارع

الصورة الثانية

الهيكل التنظيمي بمدرسة جوهرة المعلمين العالية غايو سكتي لامبونج

الوسطى للعام الدراسي ٢٠١٨/٢٠١٩^{٤٤}



^{٤٤} البيانات عن الهيكل التنظيمي لمدرسة جوهرة المعلمين العالية غايو سكتي لامبونج

الوسطى، ستجها الباحثة في تاريخ ٢٣ يناير ٢٠١٩

ب- عرض بيانات البحث عن تعليم اللغة العربية

إنّ تعلّم اللّغة العربيّة يحتوي على عناصر اللغة والمهارات اللغويّة وأما عناصر اللغة فهي تشمل الأصوات والمفردات والقواعد والمهارات اللغويّة على تشمل مهارة الاستماع ومهارة الكلام ومهارة القراءة، ومهارة الكتابة. ولا شكّ ارتفع بين المتعلمين أن في تعليم اللغة الأجنبية كلغة العربية من كلّ اقطارها من الضعف العام في فهمها وهذه المشكلات يعالجها المدرّس بإعطاء عوامل التي تدافع الحافزة في تعليم اللغة الثنائية ودراستنا لا تكفي عن دراسة تراكيب اللغة حسب بل معرفة وظيفة اللغة في المجتمع لذا فينبغي الفرد أن يفهم المهارات اللغوية حيث أنّها تدافع الفرد لتعليم اللغة الأجنبية الجيد. ومن المعروف أن اللغة العربية ذات فنون أربعة هي: الاستماع والكلام والقراءة والكتابة واللغة العربية سهولة في تعليمها إن كان الفرد فاهما عن تلك فنون اللغوية الأربعة متوازنا.

إضافة إلى الشرح المذكور، فتركز الباحثة في هذا البحث على نيل البيانات المتعلقة بتعليم اللغة العربية البيانات بشكل تقرير من الميدان ومن البيانات المحصولة يظهر أن تعليم اللغة العربية بمدرسة جوهرة المعلمين العالية غايو سكتي لامبونج الوسطى ثم لأجل تسهيل الباحثة على عرض البيانات المذكورة، تلاحظ الباحثة في الأنشطة التعليمية التلاميذ وبالمقابلة مع مدير المدرسة، مدرس اللغة العربية ومن بعض التلاميذ بمدرسة جوهرة المعلمين

العالية غايو سكتي لامبونج الوسطى للعام الدراسي ٢٠١٨ / ٢٠١٩ كما يلي:

ثم لأجل تسهيل الباحثة على عرض البيانات المذكورة، فتقسم الباحثة عرض البيانات عن تعليم اللغة العربية. وعلى ذلك فتعرضها الباحثة البيانات عن تعليم اللغة العربية بمدرسة جوهرة المعلمين العالية غايو سكتي لامبونج الوسطى للعام الدراسي ٢٠١٨ / ٢٠١٩ م للعام الدراسي ٢٠١٨ / ٢٠١٩ كما يلي:

١- قدرة تلاميذ في تعليم اللغة العربية

(أ) - قدرة تلاميذ على تعريف المعنى الكلمات المستمع

بناء على مقابلة الباحثة مع محمد هاسم اشعاري، مدرس اللغة العربية بمدرسة جوهرة المعلمين العالية غايو سكتي لامبونج الوسطى، يتضح أن قدرة تلاميذ على تعريف المعنى الكلمات المستمع، وهذا تعرف من قدرة تلاميذ في الفصل حين السمع المحادثة التلاميذ بمدرسة جوهرة المعلمين العالية غايو سكتي لامبونج الوسطى.

ثم استطردت تلاميذ مايا واتي بما يلي:

قدرة تلاميذ على تعريف المعنى الكلمات المستمع.^{٤٥}

بناء على الشرح المذكور، كان المحاولة مدرس اللغة العربية وتلاميذ بمدرسة جوهرة المعلمين العالية غايو سكتي لامبونج الوسطى أن قدرة تلاميذ على تعريف المعنى الكلمات المستمع من المدرسة اللغة العربية.

^{٤٥} المقابلة مع ا هاشم شعاري مدرس اللغة العربية بمدرسة جوهرة المعلمين العالية غايو سكتي لامبونج الوسطى، في تاريخ ٢٥ يناير ٢٠١٩

تأكيداً على حاصل المقابلة المذكور، تقابل الباحثة مع أنيتا ساري، تلاميذ جوهرة المعلمين العالية غايو سكتي لامبونج الوسطى، لأجل نيل البيانات على تعليم اللغة العربية، فأوضحت أنيتا ساري، أن محاولة أو قدرة تلاميذ على تعريف المعنى الكلمات المستمع.

ب)- قدرة تلاميذ على تعريف الكلمات الصحيحة

بناء على مقابلة الباحثة مع محمّد هاسم اشعاري ، مدرس اللغة العربية بمدرسة جوهرة المعلمين العالية غايو سكتي لامبونج الوسطى، يتضح أن قدرة تلاميذ على تعريف الكلمات الصحيحة هي قدرة تلاميذ على تعريف المعنى المفردات الجديدة، قدرة تلاميذ على صناعة الجملة باللغة العربية بتركيب الصحيحة وقدرة تلاميذ على المحادثة بالموضوع المناسبة.

ولأجل نيل البيانات عن تعليم اللغة العربية بمدرسة جوهرة المعلمين العالية غايو سكتي لامبونج الوسطى ، قامت الباحثة المقابلة مع إنتان رتناساري، (تلاميذ). ومن تلك المقابلة، أوضحت إنتان رتناساري أن عملية تعليم اللغة العربية بمدرسة جوهرة المعلمين العالية غايو سكتي لامبونج الوسطى قد كان جيداً لأن قدرة تلاميذ على تعريف الكلمات الصحيحة . ثم استطردت إنتان رتناساري بيانها بما يلي:

ومن الواقع المشاهد في عملية التعلم اللغة العربية، في استخدام الطريقة التعليمية تستخدم المدرس الطريقة المباشرة في في إعطاء المفردات وهي مدرس تستخدم اللغة العربية المباشرة في تعليم اللغة العربية لسهولة تلاميذ

على تفهيم المعنى المفردات او تستخدم المدرسة الطريقة التقليد والتخفيظ في إعطاء المفردات الجديدة.^{٤٦}

تفهم من حاصل المقابلة لمذكور، أن الطريقة التي تستخدم مدرس في تعليم اللغة العربية الجيدة لأن تناسب بقدره تلاميذ وتأكيدا لحاصل المقابلة المذكور، تقابل الباحثة مع أمندی (التلاميذ)، فأوضحت بما يلي:
أن الطريقة التي تستخدم في عملية تعليم اللغة العربية بمدرسة جوهره المعلمين العالية غايو سكتي لامبونج الوسط تناسب بقدره التلاميذ وهي الطريقة المحاضرة والطريقة السمعية الشفوية.^{٤٧}

والمدخلات من الباحثة هي أن قدرة تلاميذ في تعليم اللغة العربية قد كان جيدا من جهات قدرة تلاميذ على تعريف المعنى الكلمات المستمع وقدرة تلاميذ على تعريف المعنى الصحيحة ومن تعريف المعنى المفردات الجديدة وقدرة تلاميذ على صناعة الجملة بالكلمات المناسبة.

٢- الوسائل التي تستخدم في تعليم اللغة العربية

والوسائل التعليمية هي أي شئ يستخدم في العملية التعليمية بهدف مساعدة المتعلم على بلوغ الأهداف بدرجة عالية من إتقان، وهي جمع المعدات والمواد، والأدوات التي يستخدمها المعلم لنقل محتوى الدرس إلى مجموعة من الدارسين داخل خرفة الصف أو خارجها بهدف تحسين العملية التعليمية وزيادة فاعليتها دون الإستناد إلى الألفاظ وحدها والوسائل التي تستخدم في تعليم اللغة العربية هي وسيلة التمثيلية (طباشير، السبورة،

^{٤٦}المقابلة مع هاشم اشعاري، تلاميذ، في تاريخ ٢٦ يناير ٢٠١٩

^{٤٧}المقابلة مع أمندی، التلاميذ، في تاريخ ٢٢ يناير ٢٠١٩

والوسائل الصّورة، ولأجل نيل البيانات على تعليم اللغة العربية، قامت الباحثة على المقابلة مع أمندي، فأوضحت بما يلي:

أن تعليم اللغة اعربية بمدرسة جوهرة المعلمين العالية غايو سكتي لامبونج الوسطى تستخدم الوسائل التعليمية المناسبة لتعليم اللغة العربية لتسهل في تعليم اللغة العربية.^{٤٨}

نظرا إلى حاصل المقابلة المذكور، يفهم أن تعليم اللغة العربية بمدرسة جوهرة المعلمين العالية غايو سكتي لامبونج الوسطى متنوعة من الوسائل التعليمية لتعليم اللغة العربية اليومية وهذا تؤثر على تعليم اللغة العربية . والمدخلات من الباحثة أنّ الوسائل التي تستخدم في تعليم اللغة العربية تسهل تلاميذ في تعليم اللغة العربية بوسيلة التعليمية تسهل المدرس في إيصال المعلومات والمادة التعليمية اللغة العربية.

٣- تقويم تعليم اللغة العربية لمقياس تعليم العربية

بناء على مقابلة الباحثة مع هاسم اشعاري ، مدرس اللغة العربية بمدرسة جوهرة المعلمين العالية غايو سكتي لامبونج الوسطى، تتضح أن تقويم قدرة المفردات لمقياس ترقية تعليم اللغة العربية هي تعمل في يوم الجمعة مرة واحدة في الأسبوع بطريقة المحادثة بأصدقائه بصناعة الحوار باستخدام المفردات الجديدة من إعطاء المدرس اللغة العربية.

^{٤٨}المقابلة مع أمندي ، التلاميذ في تاريخ ٢٥ يناير ٢٠١٩

ولأجل نيل البيانات عن تقويم بتعليم اللغة العربية، قامت الباحثة
المقابلة مع أمندی، (التلاميذ). ومن تلك المقابلة، أوضحت أمندی أن تقويم
بتعليم اللغة العربية. ثم استطردت أولى أولى لطفيا بيانها بما يلي:

تقويم تعليم اللغة العربية تتكون من تقويمين وهما الامتحان لنصف السنة
والامتحان الآخر السنة، وتستخدم تقويم بتعليم اللغة العربية لمقياس نتيجة
التعلم التلاميذ في كل نصف السنة لمعرفة ارتفاع نتيجة تلاميذ كل النصف
السنة تتعلق بتعليم اللغة العربية .^{٤٩}

يفهم من حاصل المقابلة لمذكور، أن تقويم بتعليم اللغة العربية تعمل
مرتين في كل السنة في النصف السنة والأخر السنة وتأكيدا لحاصل المقابلة
المذكور، تقابل الباحثة مع أمندی(التلاميذ)، فأوضح بما يلي:

أن تقويم تعليم اللغة العربية التلاميذ تعمل لمقياس نتيجة تتعلم بتعليم
اللغة العربية هي المفردات الاستماع الكلام القراءة والكتابة.^{٥٠}

والمدخلات من الباحثة من تقويم تعليم اللغة العربية لمقياس تعليم اللغة
العربية من نقصان التعليمية والأنشطة التعليمية خاصة في تعليم اللغة العربية
لتكون تعليم الجديدة ولصناعة الحوار بالموضوع المناسبة وقدرة على حفظ
المفردات الكثيرة وقدرة على الاستماع الكلام العربية والكتابة اللغة العربية
وقدرة تلاميذ على القراءة النصّ العربية.

^{٤٩}المقابلة هاسم اشعاري، مدرس اللغة العربية، في تاريخ ٢٧ يناير ٢٠١٩

^{٥٠}المقابلة مع هاسم اشعاري، مدرس اللغة العربية، في تاريخ ٢٧ يناير ٢٠١٩

٤- المادة المناسبة بتعليم اللغة العربية العربية

بناء على مقابلة الباحثة مع أولى لطفيا، التلاميذ، تتضح أن المادة التي تستخدم المدرس اللغة العربية في تعليم اللغة العربية المناسبة هي المادة التعميمية المفردات تناسب بقدرة التلاميذ باستخدام الكتب اللغة العربية (الحكمة).
ولأجل نيل البيانات عن المادة التعليمية اللغة العربية، قامت الباحثة المقابلة مع أمندی، (التلاميذ). ومن تلك المقابلة، أوضحت أمندی أن المادة التعليمية التلاميذ تناسب بقدرة التلاميذ والمادة تكون المناسبة لاتكون الكثيرة أو القليلة وهذه تؤثر عن المادة التعليمية اللغة العربية بمدرسة جوهره المعلمين العالية غايو سكتي لامبونج الوسطى. ثم استطردها هاشم اشعاري بيانها بما يلي:
ومن الواقع المشاهد في المادة التعليمية المفردات تناسب بقدرة أنواع التلاميذ بحفظ المفردات الجديدة ولذلك تسهل التلاميذ بتعليم اللغة العربية الفعال بصناعة الكتب اللغة العربية وتكون الكتاب المقروءة الطلبة اليومية.^{٥١}
تفهم من حاصل المقابلة لمذكور، أن أكثر تلاميذ يشعرون بالسهولة على تعلم اللغة العربية بوجود الكتب اللغة العربية لحفظ اللمفردات اليومية وتأكيدا لحاصل المقابلة المذكور، تقابل الباحثة مع فوسفيتا وحيو نينسيه (التلاميذ)، فأوضحت بما يلي: أن المادة المناسبة بقدرة التلاميذ تناسب بأنواع القدرة التلاميذ بمدرسة جوهره المعلمين العالية غايو سكتي لامبونج الوسطى.^{٥٢}

^{٥١}المقابلة مع هاشم اشعاري ، مدرس اللغة العربية، في تاريخ ٢٧ يناير ٢٠١٩

^{٥٢}المقابلة مع وحيو نينسيه ، التلاميذ، في تاريخ ٢٧ يناير ٢٠١٩

والمدخلات من الباحثة بالمادة التعليمية اللغة العربية قد كان مناسبة بالمنهج الدراسية بمدرسة جوهرة المعلمين العالية غايو سكتي لامبونج الوسطى باستعمال الكتب اللغة العربية المناسبة بتعليم اللغة العربية.

٥- أهداف تعليم اللغة العربية

بناء على مقابلة الباحثة مع هاشم أشعاري، مدرس اللغة العربية بمدرسة جوهرة المعلمين العالية غايو سكتي لامبونج الوسطى، يتضح أن أهداف تعليم اللغة العربية هي اللغة العربية تكون اللغة اليومية في المحادثة التلاميذ في الفصل أو الخارج الفصل .

ولأجل نيل البيانات عن أهداف تعليم اللغة العربية، قامت الباحثة بالمقابلة مع هاشم أشعاري، مدرس اللغة العربية بمدرسة جوهرة المعلمين العالية غايو سكتي لامبونج الوسطى، ومن تلك المقابلة، أوضح هاشم أشعاري أن أهداف تعليم اللغة العربية هي تعرف تلاميذ بمفردات الجديدة، وتدريب تلاميذ على تلفظ المفردات المناسبة، وتفهم المعني المفردات الجديدة لأن أهداف تعليم اللغة العربية هي تجعل تلاميذ على حفظ المفردات الجديدة وقدرة تلاميذ تستخدم في المحادثة في الفصل.^{٥٣}

يفهم من حاصل المقابلة المذكور، أن تعرف تلاميذ بمفردات الجديدة، وتدريب تلاميذ على تلفظ المفردات المناسبة، وتفهم المعني المفردات الجديدة

^{٥٣}المقابلة مع هاشم اشعاري ، مدرس اللغة العربية، في تاريخ ٢٧ يناير ٢٠١٩

لأن أهداف تعليم اللغة العربية هي تجعل تلاميذ على حفظ المفردات الجديدة وقدرة تلاميذ تستخدم في المحادثة اليومية وتأكيدا لحاصل المقابلة المذكور، تقابل الباحثة مع هاشم أشعاري (بمدرسة جوهرة المعلمين العالية غايو سكتي لامبونج الوسطى)، فأوضحت بما يلي:

أن أهداف تعليم اللغة العربية هي قدرة تلاميذ على حفظ المفردات الجديدة، وتفهم المعنى المفردات الجديدة وقدرة تلاميذ تصنع الجملة بالمفردات الجديدة.^{٥٤}

والمدخلات من الباحثة تتعلق بأهداف تعليم اللغة العربية لنيل الحركة تلاميذ بعد إتباع الأنشطة التعليمية وأهداف تعليم اللغة العربية العامة تجعل تلاميذ على قدرتهم في مهارتهم في تعليم اللغة العربية الجيدة.

ج- تحليل البيانات ومناقشتها

وبعد أن جمعت الباحثة البيانات المحتاجة في ميدان البحث، تقوم الباحثة في هذا المبحث على تحليلها ومناقشتها، ولأجل تسهيل تحليل البيانات، تقسم الباحثة تحليل البيانات على ستة أقسام، وهي تحليل البيانات المتعلقة قدرة تلاميذ على تعريف المعنى الكلمات المستمع، وتحليل البيانات المتعلقة بقدرة تلاميذ على تعريف الكلمات الصحيحة، وتحليل البيانات المتعلقة بالوسائل التي تستخدم في تعليم اللغة العربية، وتحليل البيانات المتعلقة بتقويم تعليم اللغة العربية لمقياس تعليم العربية، وتحليل

^{٥٤}المقابلة مع أمين مكمون، مدير بمدرسة جوهرة المعلمين العالية غايو سكتي لامبونج الوسطى، في تاريخ ٢٥ يناير ٢٠١٩

البيانات المتعلقة بالمادة المناسبة بتعليم اللغة العربية العربية وتحليل البيانات المتعلقة أهداف تعليم اللغة العربية. ولهذا التقسيم، عرضت الباحثة تحليل البيانات بما يلي: فاستخلصت الباحثة أن تعليم اللغة العربية بدرس المفردات من أحوال المهمة لوجود تعليم اللغة العربية في تنمية استراتيجيات التعليم لتكون تعليم اللغة العربية، وترجو نشاط تلاميذ في تعلم وقدرة تلاميذ على إتقان المادة التعليمية من المدرس اللغة العربية، من نتيجة البيانات السابقة تعرف أن تعليم اللغة العربية خاصة بدرس اللغة العربية .

الفصل الخامس

الخلاصة والاقتراحات

أ- الخلاصة

كانت تعليم اللغة العربية اللغة العربية بمدرسة جوهرة المعلمين العالية غايو سكتي لامبونج الوسطبشکل تقرير من الميدان ومن البيانات المحسولة يظهر أن تعليم اللغة العربية اللغة العربية بمدرسة جوهرة المعلمين العالية غايو سكتي لامبونج الوسطى قد تكون جيدة هي تلاميذ في تعليم اللغة العربية تتعلق بالجوانب المتنوعة، منها قدرة تلاميذ على تعريف المعنى الكلمات المستمع، وقدرة تلاميذ على تعريف الكلمات الصحيحة ، والوسائل التي تستخدم في تعليم اللغة العربية هي وسيلة التمثيلية (مقلام، السبورة، والوسائل الصّورة، تقويم قدرة المفردات لمقياس ترقية تعليم اللغة العربية هي تعمل في يوم الجمعة مرة واحدة في الأسبوع بطريقة المحادثة بأصدقائه بصناعة الحوار باستخدام المفردات الجديدة من إعطاء المدرس في الفصل، المادة التي تستخدم قسم اللغة في تعليم اللغة العربية المناسبة هي المادة التعميمية اللغة العربية تناسب بقدرة التلاميذ باستخدام القاموس الطلبة لسهولة على حفظ المفردات في الفصل.

ب- الإقتراحات

١. إقتحت الباحثة إلى مدرس اللغة العربية لدى تلاميذ بمدرسة جوهرة المعلمين العالية غايو سكتي لامبونج الوسطى، أن يحفز طلبتهم تحفيزا كثيرا على تعلم المفردات، وقدرة تلاميذ في تعليم اللغة العربية اللغة العربية.

٢. إقترحت الباحثة إلى تلاميذ بمدرسة جوهرة المعلمين العالية غايو سكتي لامبونج الوسطى، أن يجددوا في تعلمهم ويجتهدون بالإشتغال على تعلم اللغة العربية ، لتكون زادا لهم لأجل التفقه في تعليم اللغة العربية.

المراجع العربيّة

دوجلاس برون , اسس لعلم اللغة وتعليمها، بيروت :دار النهضة العربية,

١٩٩٤

رشدى أحمد طعيمة، تعليم العربية لغير الناطقين، جامعة المنصورة، ١٩٨٩

_____، مناهج تدريس اللغة العربية بالتعليم لأساسي، القاهرة: دار

الفكر العربي، ١٩٩٨

الفلفة، وسائل الاتصال والتكنو لوجيا فى التعليم، الجامعة إنديانا: دار

القلم. ١٩٨٧

مُحَمَّد على الخولي، أساليب تدريس اللغة العربية، الأردن، دار الفلاح للنشر

والتوزيع ، ٢٠٠٠

مُحَمَّد رشدى خاطر ومصطفى رسلان، تعلم اللغة العربية والتربية الدينية القاهرة:

وار الثقافة والتوزيع، ٢٠٠٢

رشدى أحمد طعيمة، تعلم العربية لغير الناطقينها مناهجه وأساليبه، مصر:

إبيسيكو، ١٩٨٩

محمود كامل الناقة، تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى، جامعة ام القرى

معهد اللغة العربية، ١٩٨٥

مُحَمَّد ابراهيم راشد وخالد حلمى خشان، مناهج الرياضيات وأساليب تدريسها،

عمان: دار الجنادرية للنشر والتوزيع، ٢٠٠٩

مصطفى مُحمَّد نور و حفصة إنتان، العربية المسرَّة، جاكرتا: فوستكا عارف،

٢٠٠٧

يوسف الحماری، اللغة العربية والتربية الدينية في ضوء الاتجاهات التربوية الحديثة،

كلية التربية الطبعة الثانية، ١٩٨٣

المراجع الأجنبية

- Abdul Wahab Rosyidi, *Media Pembelajaran Bahasa Arab*, Jakarta: UIN Malang Press, 2009
- Abdul Hamid, *Mengukur Kemampuan Bahasa Arab*, UIN-Maliki Press 2010
- Asis Saefuddin dan Ika Berdiati, *Pembelajaran Efektif*, Bandung: Remaja Rosdakarya, 2014
- Ahmad Fuad Effendi, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*, Malang: Misykat, 2005
- Ahmad Izzan, *Metode Pembelajaran Bahasa Arab*, Bandung: Humanior, 2011
- Andi Prastowo, *Metode Penelitian Kualitatif*, Jogjakarta: Ar-Ruzz Media, 2008
- Armai Arif, *Pengantar Dan Metodologi Pendidikan Islam*, Jakarta: Ciputat Press, 2002
- Afrizal, *Metode Penelitian Kualitatif*, Jakarta: PT Raja Grafindo Persada, 2014
- Burhan Bungin, *Metedologi Penelitian Sosial*, Surabaya: Airlangga University Press 2001
- Dian Ekawati, *Ragam strategi Pembelajaran Bahasa Arab*, Bandar Lampung: Aura Publishing, 2013
- J. R. Raco, *Metode Penelitian Kualitatif, Jenis, Karakteristik, dan Keunggulannya*, Jakarta: Grasindo, 2010
- Kamus bahasa indonesia, *Kamus Pusat Bahasa*, Jakarta: Pusat Bahasa, 2008
- Muhammad Fathurrohman, *Model-Model Pembelajaran Inovativ*, Jogjakarta: Ar-ruzz Media, 2015
- Oemar hamalik, *Kurikulum Dan Pembelajaranya*, Jakarta: Bumi Aksara, 2010
- Sugiyono, *Memahami Penelitian Kulaitatif*, Bandung: Alfabeta, 2010

Syaiful Mustofa, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab*, Malang, UIN Maliki Press, 2011

Sumardi Suryabrata, *Metodologi Penelitian*, Jakarta:Rajawali Press, 2003

Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktek*, Jakarta:Rineka Cipta, 1998

_____, Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktik*, Jakarta: Rineka Cipta, 2010

Sugiyono, *Metodologi Penelitian Kualitatif, Kuantitatif R&D*, Bandung:Alfabeta, 2012

Sutirman, *Media dan Model-Model Pembelajaran Inovativ*, Yogyakarta: Graha Ilmu, 2013

Syaiful Bahri Djamarah, *Strategi Belajar Mengajar*, Jakarta:Rineka Cipta, 2010

Syaiful Mustofa, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif*, (Malang :UIN Maliki Press, 2011

Winarno Surachman, *Pengantar Penelitian Ilmiah*, Bandung:Tasrito, 2000

Wina Sanjaya ,*Strategi Pembelajaran Berorientasi Standar Proses Pendidikan*, Jakarta: Kencana 2009

Winkel, WS, *Psikologi Pengajaran*, Jakarta: Gramedia Widiasarana, 1996

د- أغراض البحث ومنافعه

الفصل الثاني: الإطار النظري

أ- الوصف النظري

١- تعليم اللغة العربية

أ- مفهوم تعليم اللغة العربية

ب- أنواع الطريقة التعليمية للغة العربية

ج- أهداف تعليم اللغة العربية

د- المادة التعليمية للغة العربية

هـ- الوسائل التعليمية للغة العربية

و- أسلوب تعليم اللغة العربية

ز- أغراض تعليم تعليم اللغة العربية

ح- خصائص اللغة العربية

ب- الدراسات السابقة المناسبة

ج- فرض البحث

الفصل الثالث: منهج البحث

أ- تصميم البحث

ب- مجتمع البحث وعينته البحث وأسلوب إختيارها

ج- التعريف الإجرائي للمتغيرات

د- أدوات جمع البيانات

١- أدوات للمتغير التابع

أ- جنس الأدوات

ب- علامات الأدوات

ج- صحّة الأدوات وثقتها

٢- أدوات للمتغير المستقل

أ- جنس الأدوات

ب- علامة الأدوات

ج- صحّة الأدوات وثقتها

د- أسلوب تحليل البيانات

هـ- مراحل تنفيذ البحث

الفصل الرابع: عرض بيانات البحث وتحليلها ومناقشتها

أ- لمحة عن ميدان البحث

ب- عرض بيانات البحث

ج- تحليل وتفسير نتائج الدراسة

الفصل الخامس: الخلاصة والاقتراحات

أ- الخلاصة

ب- الاقتراحات

المراجعة العربية

المراجعة الأجنبية

الجدول

الرسوم البيانية

الملاحق

- أ- أوراق أدوات البحث مثل دليل المقابلة، أسئلة الاستبانة، أسئلة الاختبار، جوانب الملاحظة.
- ب- خطاب مديرة الجامعة الإسلامية الحكومية ميترو إلى مدرسة جوهرة المسلمين العالية غايو ساكتي لامبونج الوسطى
- ج- خطاب رئيس المدرسة مدرسة جوهرة المسلمين العالية غايو ساكتي لامبونج الوسطى إلى مديرة الجامعة الإسلامية الحكومية ميترو
- د- بطاقة الإشراف
- هـ- السيرة الذاتية للباحثة

ميترو، أغسطس ٢٠١٨

الباحثة

دوي نوراندة

١٢٨٥٥٩٢

المشرف الثاني


الباري سريين، الماجستير

رقم القيد: ١٩٧٦٠٦٠٧٢٠٠٣١٢١٠٠٢

المشرفة الأولى


الدكتورة الحاجة أعلى، الماجستير

رقم القيد: ١٩٦٩١٠٠٨٢٠٠١٠٣٢٠٠

**ALAT PENGUMPUL DATA
PEMBELAJARAN BAHASA ARAB MADRASAH ALIYAH GAYAU
SAKTI LAMPUNG TENGAH TAHUN AJARAN 2018/2019**

I. OBSERVASI

Pengamatan tentang kondisi Madrasah Aliyah Gayau Sakti Lampung Tengah Tahun Ajaran 2018/2019.

II. INTERVIEW

A. Daftar Interview dengan Guru Bahasa Arab

1. Apakah siswa mampu mengidentifikasi makna-makna arti dari kata/kalimat yang telah didengar?
2. Apakah siswa sudah mampu mengartikan kalimat-kalimat dengan tepat dan benar?
3. Apakah siswa sudah mampu menyebutkan kembali kata/kalimat yang telah didengar ?
4. Apakah siswa sudah mampu melafalkan atau mengulang kembali kata/kalimat yang telah didengar ?
5. Apakah siswa mampu menyalin atau menulis kembali kata-kata/kalimat yang sudah didengar?
6. Apakah siswa mampu mengungkapkan kembali isi wacana yang telah didengar?

B. Daftar Interview dengan siswa

1. Apakah siswa mampu mengidentifikasi makna-makna arti dari kata/kalimat yang telah didengar?
2. Apakah siswa sudah mampu mengartikan kalimat-kalimat dengan tepat dan benar?
3. Apakah siswa sudah mampu menyebutkan kembali kata/kalimat yang telah didengar?
4. Apakah siswa sudah mampu melafalkan atau mengulang kembali kata/kalimat yang telah didengar?
5. Apakah siswa mampu menyalin atau menulis kembali kata-kata/kalimat yang sudah didengar?
6. Apakah siswa mampu mengungkapkan kembali isi wacana yang telah didengar?

III. OBSERVASI

1. Mengamati penyampaian pembelajaran Bahasa Arab Madrasah Aliyah Gayau Sakti Lampung Tengah
2. Mengamati penggunaan metode pembelajaran Bahasa Arab Madrasah Aliyah Gayau Sakti Lampung Tengah
3. Mengamati penggunaan media pembelajaran Bahasa Arab Madrasah Aliyah Gayau Sakti Lampung Tengah
4. Mengamati kondusifitas proses pembelajaran Bahasa Arab Madrasah Aliyah Gayau Sakti Lampung Tengah.

5. Mengamati kemampuan siswa dalam pembelajaran Bahasa Arab.

IV. DOKUMENTASI

1. Mengambil gambar lokasi penelitian Madrasah Aliyah Gayau Sakti Lampung Tengah.
2. Mencari dokumen tentang sejarah berdirinya Madrasah Aliyah Gayau Sakti Lampung Tengah.
3. Mencari dokumen tentang profil guru dan jumlah siswa Madrasah Aliyah Gayau Sakti Lampung Tengah.
4. Mencari dokumen yang berkaitan dengan pembelajaran Bahasa Arab Madrasah Aliyah Gayau Sakti Lampung Tengah.



KEMENTERIAN AGAMA
INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI (IAIN) METRO LAMPUNG
FAKULTAS TARBIYAH DAN ILMU KEGURUAN

Jl. Ki. Hajar Dewantara Kampus 15 A Iringmulyo Metro Timur Kota Metro Lampung 34111
Telp (0725) 41507 Fax. (0725) 47296 Website: www.metrouniv.ac.id, e-mail: iaim@metrouniv.ac.id

Nomor : B-4188/In.28.1/J/PP.00.9/12/2018

26 Desember 2018

Lamp : -

Hal : **BIMBINGAN SKRIPSI**

Kepada Yth:

1. Dr. Akla, M.Pd (Pembimbing I)
2. Albarra Sarbaini, M.Pd (Pembimbing II)

Dosen Pembimbing Skripsi

Di -

Tempat

Assalamu'alaikum Wr. Wb.

Dalam rangka menyelesaikan studinya, maka kami mengharapkan kesediaan Bapak/ Ibu untuk membimbing mahasiswa dibawah ini:

Nama : Dewi Nurindah
NPM : 14116082
Fakultas : Tarbiyah dan Ilmu keguruan
Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab
Judul : Pembelajaran Bahasa Arab Madrasah Aliyah Jauharotul Muallimin Gayau Sakti Lampung Tengah Tahun Ajaran 2018/2019

Dengan ketentuan sebagai berikut:

1. Dosen Pembimbing, membimbing mahasiswa sejak penyusunan proposal sampai dengan penulisan skripsi, dengan ketentuan sbb:
 - a. Dosen pembimbing 1 bertugas mengarahkan judul, outline, alat pengumpul data (APD) dan mengoreksi skripsi Bab I s.d Bab IV setelah dikoreksi pembimbing 2.
 - b. Dosen Pembimbing 2 bertugas mengarahkan judul, outline, alat pengumpul data (APD) dan mengoreksi skripsi Bab I s.d Bab IV sebelum dikoreksi pembimbing 1.
2. Waktu menyelesaikan skripsi maksimal 4 (empat) semester sejak SK pembimbing skripsi ditetapkan oleh Fakultas.
3. Diwajibkan mengikuti pedoman penulisan karya ilmiah/skripsi edisi revisi yang telah ditetapkan oleh IAIN Metro.
4. Banyaknya halaman skripsi antara 40 s.d 60 halaman dengan ketentuan sebagai berikut:
 - a. Pendahuluan \pm 1/6 bagian
 - b. Isi \pm 2/3 bagian
 - c. Penutup \pm 1/6 bagian

Demikian surat ini disampaikan untuk dimaklumi dan atas kesediaan Bapak/Ibu diucapkan terima kasih.

Wassalamu'alaikum Wr. Wb.

Ketua Jurusan

J. Sutarjo, M.Pd
NIP. 197606072003121002





KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI METRO
FAKULTAS TARBIYAH DAN ILMU KEGURUAN
Jalan Ki. Hajar Dewantara Kampus 15A Hingraya Metro, Terasa Kota Metro Lampung 36111
Telp. (0725) 41207, Faksimil (0725) 41246,
Website: www.metrouniv.ac.id, E-mail: iaimetro@metrouniv.ac.id

SURAT KETERANGAN BEBAS PUSTAKA
JURUSAN PENDIDIKAN BAHASA ARAB


Yang bertandatangan di bawah ini menerangkan bahwa:

Nama : **Dewi Nurindah**
NPM : 14116082
Fakultas : Tarbiyah dan Ilmu Keguruan
Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab (PBA)
JudulSkripsi : **PEMBELAJARAN BAHASA ARAB MADRASAH ALIYAH**
JAUHAROUL MUALIMIN GAYAU SAKTI LAMPUNG
TENGAHTAHUN AJARAN 2018/2019

Bahwa yang namanya tersebut di atas, benar-benar telah menyelesaikan bebas pustaka Jurusan pada Ketua Jurusan Pendidikan Bahasa Arab Institut Agama Islam Negeri (IAIN) Metro. Demikian keterangan ini dibuat untuk dipergunakan sebagaimana mestinya.

Metro, Januari 2019

Ketua Jurusan PBA


J. Sutarjo, M.Pd.
NIP. 197606072903124002





**KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI METRO
UNIT PERPUSTAKAAN**

Jalan Ki Hajar Dewantara Kampus 15 A Iringmulyo Metro Timur Kota Metro Lampung 34111
M E T R O Telp (0725) 41507; Faks (0725) 47296; Website: digilib.metrouniv.ac.id; pustaka.iaim@metrouniv.ac.id

**SURAT KETERANGAN BEBAS PUSTAKA
Nomor : P-01031/ln.28/S/OT.01/12/2018**

Yang bertandatangan di bawah ini, Kepala Perpustakaan Institut Agama Islam Negeri (IAIN) Metro Lampung menerangkan bahwa :

Nama : Dewi Nurindah
NPM : 14116082
Fakultas / Jurusan : Tarbiyah dan Ilmu Keguruan / Pendidikan Bahasa Arab

Adalah anggota Perpustakaan Institut Agama Islam Negeri (IAIN) Metro Lampung Tahun Akademik 2018 / 2019 dengan nomor anggota 14116082.

Menurut data yang ada pada kami, nama tersebut di atas dinyatakan bebas dari pinjaman buku Perpustakaan dan telah memberi sumbangan kepada Perpustakaan dalam rangka penambahan koleksi buku-buku Perpustakaan Institut Agama Islam Negeri (IAIN) Metro Lampung.

Demikian Surat Keterangan ini dibuat, agar dapat dipergunakan seperlunya.

Metro, 21 Desember 2018
Kepala Perpustakaan


Drs. Mokhtar di Sudin, M.Pd.
NIP. 195808311981031001



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI METRO
FAKULTAS TARBIYAH DAN ILMU KEGURUAN

Jalan Ki. Hajar Dewantara Kampus 15 A Iringmulyo Metro Timur Kota Metro Lampung 34111
Telepon (0725) 41507; Faksimili (0725) 47296; Website: www.tarbiyah.metrouniv.ac.id; e-mail: tarbiyah.iain@metrouniv.ac.id

Nomor : B-4096/In.28.1/J/TL.00/12/2018
Lampiran : -
Perihal : **IZIN PRA-SURVEY**

Kepada Yth.,
KEPALA MA JAUHAROTUL MUALIMIN GAYAU SAKTI
di-
Tempat

Assalamu'alaikum Wr. Wb.

Dalam rangka penyelesaian Tugas Akhir/Skripsi, mohon kiranya Saudara berkenan memberikan izin kepada mahasiswa kami:

Nama : **DEWI NURINDAH**
NPM : 14116082
Semester : 9 (Sembilan)
Fakultas : Tarbiyah dan Ilmu Keguruan
Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab
Judul : METODE PEMBELAJARAN BAHASA ARAB KELAS X MA
JAUHAROTUL MUALIMIN GAYAU SAKTI TP 2018/2019

untuk melakukan *pra-survey* di MA JAUHAROTUL MUALIMIN GAYAU SAKTI.

Kami mengharapkan fasilitas dan bantuan Saudara untuk terselenggaranya *pra-survey* tersebut, atas fasilitas dan bantuan serta kerjasamanya kami ucapkan terima kasih.

Wassalamu'alaikum Wr. Wb.

Metro, 17 Desember 2018
Ketua Jurusan
Pendidikan Bahasa Arab


J. Sutarjo, M.Pd.
NIP 19760607-2003121-002





KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI METRO
FAKULTAS TARBİYAH DAN ILMU KEGURUAN

Jalan Ki. Hajar Dewantara Kampus 15 A Iringmulyo Metro Timur Kota Metro Lampung 34111
Telepon (0725) 41507. Faksimili (0725) 47296. Website: www.tarbiyah.metrouniv.ac.id; e-mail: tarbiyah.iaim@metrouniv.ac.id

Nomor : B-0161/In.28/D.1/TL.00/01/2019
Lampiran : -
Perihal : IZIN RESEARCH

Kepada Yth.,
KEPALA MADRASAH ALIYAH
JAUHAROU MUALIMIN GAYAU
SAKTI LAM
di-

Tempat

Assalamu'alaikum Wr. Wb.

Sehubungan dengan Surat Tugas Nomor: B-0160/In.28/D.1/TL.01/01/2019,
tanggal 11 Januari 2019 atas nama saudara:

Nama : DEWI NURINDAH
NPM : 14116082
Semester : 10 (Sepuluh)
Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab

Maka dengan ini kami sampaikan kepada saudara bahwa Mahasiswa tersebut di atas akan mengadakan research/survey di MADRASAH ALIYAH JAUHAROU MUALIMIN GAYAU SAKTI LAM, dalam rangka menyelesaikan Tugas Akhir/Skripsi mahasiswa yang bersangkutan dengan judul "PEMBELAJARAN BAHASA ARAB MADRASAH ALIYAH JAUHAROU MUALIMIN GAYAU SAKTI LAMPUNG TENGAH TAHUN AJARAN 2018/2019".

Kami mengharapkan fasilitas dan bantuan Saudara untuk terselenggaranya tugas tersebut, atas fasilitas dan bantuannya kami ucapkan terima kasih.

Wassalamu'alaikum Wr. Wb.

11 Januari 2019
Wakil Dekan I,

Dra. Isti Fatonah MA
NIP. 19670531 199303 2 003





KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI METRO
FAKULTAS TARBİYAH DAN ILMU KEGURUAN

Jalan Ki. Hajar Dewantara Kampus 15 A Iringmulyo Metro Timur Kota Metro Lampung 34111
Telepon (0725) 41507; Faksimili (0725) 47296. Website: www.tarbiyah.metrouniv.ac.id e-mail: tarbiyah.iaim@metrouniv.ac.id

SURAT TUGAS

Nomor: B-0160/In.28/D.1/TL.01/01/2019

Wakil Dekan I Fakultas Tarbiyah dan Ilmu Keguruan Institut Agama Islam Negeri Metro,
menugaskan kepada saudara:

Nama : DEWI NURINDAH
NPM : 14116082
Semester : 10 (Sepuluh)
Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab

- Untuk :
1. Mengadakan observasi/survey di MADRASAH ALIYAH JAUHAROU L MUALIMIN GAYAU SAKTI LAM, guna mengumpulkan data (bahan-bahan) dalam rangka menyelesaikan penulisan Tugas Akhir/Skripsi mahasiswa yang bersangkutan dengan judul "PEMBELAJARAN BAHASA ARAB MADRASAH ALIYAH JAUHAROU L MUALIMIN GAYAU SAKTI LAMPUNG TENGAH TAHUN AJARAN 2018/2019".
 2. Waktu yang diberikan mulai tanggal dikeluarkan Surat Tugas ini sampai dengan selesai.

Kepada Pejabat yang berwenang di daerah/instansi tersebut di atas dan masyarakat setempat
mohon bantuannya untuk kelancaran mahasiswa yang bersangkutan, terima kasih.

Dikeluarkan di : Metro

Tanggal : 11 Januari 2019

Wakil Dekan I,

Dra. Isti Fatonah MA

NIP-19670531 199303 2 0034





Torakreditasi B

YAYASAN JAUHAROTUL MUALIMIN MADRASAH ALIYAH JAUHAROTUL MUALIMIN

NSM : 131218020018 / NPSN : 10813406

Alamat: Jalan Delima No. 05 Gayau Sakti Kecamatan Seputih Agung Kabupaten Lampung Tengah Kode Pos 34182 email: jauharotul_muallimin@yahoo.co.id

SURAT KETERANGAN IZIN RISET

Nomor:015/MA-JM/A.I/GS/I/2019

Yang bertanda tangan dibawah ini :

Nama : Amin Makmun, S.Ag, M.Pd.I

Jabatan : Kepala Madrasah

Menerangkan dengan sesungguhnya bahwa :

Nama : DEWI NURINDAH

NPM : 14116082

Jurusan : Tarbiyah

Program Study : Pendidikan Bahasa Arab

Sesuai dengan izin Riset Nomor : B.0161/In.28/D.1/TL.00/01/2019, tentang Izin Reseach, yang bersangkutan telah mengadakan penelitian dari tanggal 2 Januari 2019 sampai dengan 26 Januari 2019.

Demikian Surat keterangan ini dibuat dengan sebenarnya dan diberikan kepada yang bersangkutan untuk dipergunakan sebagaimana mestinya.

Dikeluarkan di : Gayau Sakti

Pada Tanggal : 26 Januari 2019



Amin Makmun, S.Ag, M.Pd.I



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI METRO
FAKULTAS TARBIYAH DAN ILMU KEGURUAN

Jalan Ki. Hajar Dewantara Kampus 15 A Iningmulyo Metro Timur Kota Metro Lampung 34111
Telepon (0725) 41507; Faksimili (0725) 47296; Website: www.tarbiyah.metrouniv.ac.id; e-mail: tarbiyah.iaim@metrouniv.ac.id

KARTU KONSULTASI BIMBINGAN SKRIPSI MAHASISWA
FAKULTAS TARBIYAH DAN ILMU KEGURUAN
IAIN METRO

Nama : Dewi Nurindah
NPM : 14116082

Jurusan : PBA
Semester : IX

No	Hari/Tanggal	Pembimbing		Materi yang dikonsultasikan	Tanda Tangan Dosen
		I	II		
	11/11 2018	✓		see outline	
	2/12 2018	✓		feori tambahan fun vs. mod. kayman and di Cappon. Berkon dita. di jilask de ar ar ss. Pasin pmer ti di Oul sk App ny.	
	11/12 2018	✓		A re I - Ia	
	12/12 2018	✓		see app lanjut pmer tpe	

Mengetahui
Ketua Jurusan PBA

J. Sutarjo, M.Pd.
NIP. 19760607 200312 1 002

Dosen Pembimbing I

Dr. Akla, M.Pd.
NIP. 19691008 200003 2 005



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI METRO
FAKULTAS TARBIYAH DAN ILMU KEGURUAN

Jalan Ki Hajar Dewantara Kampus 15 A Inggimulyo Metro Timur Kota Metro, Lampung 34111

Telepon (0725) 41507, Faks (0725) 47296, Website: www.tarbiyah.metroiniv.ac.id, e-mail: tarbiyah_tan@metroiniv.ac.id

KARTU KONSULTASI BIMBINGAN SKRIPSI MAHASISWA
FAKULTAS TARBIYAH DAN ILMU KEGURUAN
IAIN METRO

Nama : Dewi Nurindah
NPM : 14116082

Jurusan : PBA
Semester : IX

No	Hari/ Tanggal	Pembimbing		Materi yang dikonsultasikan	Tanda Tangan Dosen
		I	II		
	14/11/2023			Calon APO dengan indikator pembelajaran seluruh	
	14/11-2023			AEC APO lain ~	

Mengetahui
Ketua Jurusan PBA

J. Sutarjo, M.Pd.
NIP. 19760607 200312 1 003

Dosen Pembimbing II

Alharta Surchaini, M.Pd.
NIP. 19770903 201101 1 002



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI METRO
FAKULTAS TARBIYAH DAN ILMU KEGURUAN

Jalan Ki. Hajar Dewantara Kampus 15 A Inringmulyo Metro Timur Kota Metro Lampung 34111
Telepon (0725) 41507. Faksimili (0725) 47296. Website www.tarbiyah.metrouniv.ac.id; e-mail tarbiyah.iaim@metrouniv.ac.id

KARTU KONSULTASI BIMBINGAN SKRIPSI MAHASISWA
FAKULTAS TARBIYAH DAN ILMU KEGURUAN
IAIN METRO

Nama : Dewi Nurindah
NPM : 14116082

Jurusan : PBA
Semester : IX

No	Hari/ Tanggal	Pembimbing		Materi yang dikonsultasikan	Tanda Tangan Dosen
		I	II		
	Selasa 7 Agustus		✓	200 a. Kewajiban c. Kewajiban	
	Juma 28 Sept 2008		✓	bab I - III Acc.	

Mengetahui
Ketua Jurusan PBA

J. Sutarjo, M.Pd.
NIP. 19760607 200312 1 002

Dosen Pembimbing II

Albarra Sarbaini, M.Pd.
NIP. 19770903 201101 1 002

عملية تعليم اللغة العربية



مقابلة بمدرس اللغة العربية





السيرة الذاتية للباحثة



ولدت دوي نور إندة ٢٥ سبتمبر ١٩٩٥
بقرية موجي راهايو سيفونيح أغونج لامبونج الوسطى
وكان بنت الثانية من أخوان لوالديها السيد ساتيجان
والسيدة روبينة.

وأما السيرة التربوية أدتها الباحثة فهي:

١. المدرسة الإبتدائية الحكومية الأولى موجي راهايو لامبونج الوسطى وتمت
بالشهادة فى سنة ٢٠٠٨
٢. ثمّ المدرسة الثانوية الحكوموس موجي راهايو لامبونج الوسطى وتمت
بالشهادة سنة ٢٠١١
٣. المدرسة العالية جوهرة المعلمين غايو ساكتي لامبونج الوسطى وتمت
بالشهادة سنة ٢٠١٤
٤. ثمّ الجامعة الإسلامية الحكومية بميترو بقسم التربية وشعبة تعليم اللغة العربية
للعام الدراسي ٢٠١٤/٢٠١٥.